KENWOOD

KDC-M7024
KDC-7024

SINTOLETTORE STEREO COMPACT DISC
ISTRUZIONI PER L'USO

REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS RECEPTOR DE FM/AM
MANUAL DE INSTRUCCIONES

RECEPTOR DE CD
MANUAL DE INSTRUÇÕES

KENWOOD CORPORATION

SI DICHIARA CHE:

I Sintolettori CD Kenwood per auto, modelli
KDC-M7024, KDC-7024
Rispondono alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.
Fatto ad Uithoorn il 13 settembre 2002
Kenwood Electronics Europe B.V. Amsterdamseweg 37 1422 AC Uithoorn
The Netherlands

© B64-2470-00/01 (EV)

Indice

⚠AVVERTENZA

Per evitare lesioni e/o incendi, osservare le seguenti precauzioni:

- Inserire l'apparecchio fino in fondo finché si blocca saldamente in posizione, altrimenti potrebbe fuoriuscire in caso di scontri o altre scosse.
- Quando si prolungano i cavi dell'accensione, della batteria o di massa, accertarsi di usare cavi appositi per autoveicoli o cavi con un'area di 0,75 mm^2 (AWG18) o un un'area maggiore per evitare il deterioramento dei cavi e danni al rivestimento dei cavi.
- Per evitare cortocircuiti, non inserire mai oggetti di metallo (come monete o strumenti di metallo) all'interno dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio comincia ad emettere fumo o odori strani, spegnerlo immediatamente e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood.
- Fare attenzione a non schiacciarsi le dita tra il frontalino e l'apparecchio.
- Fare attenzione a non far cadere l'apparecchio e a non sottoporlo a forti urti. L'apparecchio può rompersi o incrinarsi perché contiene parti in vetro.
- Non toccare il fluido dei cristalli liquidi se il display a cristalli liquidi è danneggiato o rotto in seguito ad urti. Il fluido dei cristalli liquidi può essere pericoloso per la salute e anche causare la morte. Se il fluido dei cristalli liquidi viene in contatto con il corpo o gli abiti, lavare immediatamente con sapone.

⚠ATTENZIONE

Per evitare danni all'apparecchio, osservare le seguenti precauzioni:

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non aprire il coperchio superiore o il coperchio inferiore dell'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non sottoporre il frontalino a forti urti, perché è un componente di precisione.
- Quando si sostituisce un fusibile, usarne solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Per evitare cortocircuiti quando si sostituisce un fusibile, scollegare innanzitutto il connettore multipolare.
- Non collocare alcun oggetto tra il frontalino e l'apparecchio.
- Durante l'installazione, non usare alcuna vite all'infuori di quelle fornite. L'uso di viti diverse potrebbe causare danni all'apparecchio principale.
- Non impiegate troppa forza sul pannello anteriore mobile, altrimenti lo stesso potrebbe danneggiarsi o guastarsi.
- Non applicare troppa forza per aprire il frontalino, né collocare degli oggetti sullo stesso, altrimenti si possono verificare danni o guasti.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Informazioni sui lettori CD / multilettori collegati a questa unità:

È possibile collegare a questa unità lettori CD/ multilettori KENWOOD lanciati sul mercato nel 1998 e successivamente.
Per informazioni sui modelli di multilettotri/ lettori CD collegabili, rivolgersi al rivenditore Kenwood locale.
Prendete nota che tutti i multilettori/ lettori CD KENWOOD lanciati sul mercato nel 1997 o precedentemente e i multilettori di altri produttori non possono essere collegati a questa unità.
Le connessioni non supportate possono causare danni.
Impostazione dell'interruttore O-N nella posizione "N" per multilettori/ lettori CD applicabili della KENWOOD.
Le funzioni utilizzabili e le informazioni visualizzabili varieranno in base ai modelli collegati.

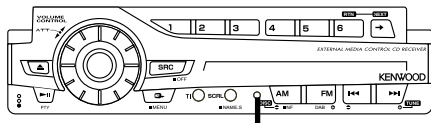
Si rischia di danneggiare sia l'apparecchio che il multilettore CD se li si collega in maniera errata.

Non inserire compact disc da 8 cm nella fessura di inserimento del disco.

Se si tenta di inserire un compact disc da 8 cm con il suo adattatore nell'apparecchio, l'adattatore può staccarsi dal compact disc e danneggiare l'apparecchio.

Precauzioni di sicurezza

NOTA

- Se si incontrano difficoltà durante l'installazione, rivolgersi ad un rivenditore o ad un installatore specializzato Kenwood.
- Se l'apparecchio non funziona correttamente, premere il pulsante di ripristino (reset). In questo caso l'apparecchio torna alle regolazioni di fabbrica.
  Se l'apparecchio continua a non funzionare correttamente anche dopo che si è premuto il pulsante di ripristino (reset), contattare un centro di assistenza autorizzato KENWOOD.
- Premere il pulsante di ripristino (reset) se il multilettore non funziona correttamente. Viene ripristinata la condizione di funzionamento normale.

Pulsante di ripristino (reset)

- I caratteri nello schermo LCD possono essere difficili da leggere con temperature al di sotto dei 5 °C (41 °F).
- VI raccomandiamo fortemente l'uso del <Codice di sicurezza> (pagina 35) per prevenire eventuali furti.
- Le illustrazioni contenute in questo manuale che raffigurano il display ed il pannello sono degli esempi usati per spiegare come vengono usati i controlli. Pertanto, l'indicazione sul display dell'illustrazione può essere diversa da quella effettivamente visualizzata sul display dell'apparecchio ed alcune illustrazioni del display possono rappresentare un evento impossibile durante l'operazione in corso.

Appannamento della lente

Subito dopo aver acceso il riscaldamento dell'automobile quando fa freddo, l'umidità può condensarsi sulla lente all'interno del lettore CD dell'apparecchio. A causa dell'appannamento della lente, la riproduzione di compact disc potrebbe non iniziare. In questi casi, estrarre il disco e attendere che l'umidità evapori. Se dopo un po' l'apparecchio continua a non funzionare normalmente, rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato o ad un rivenditore Kenwood.

Pulizia dei contatti elettrici del frontalino

Se i contatti elettrici sull'apparecchio o sul frontalino sono sporchi, pulirli con un panno morbido asciutto.

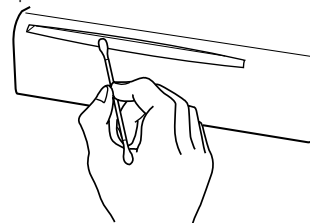
Pulizia dell'apparecchio

Se il frontalino di quest'unità è macchiato, strofinatelo con un panno asciutto e morbido, ad esempio un panno al silicone. Se il frontalino è molto sporco, strofinatelo con un panno inumidito con un detergente neutro, poi rimuovetelo.

Se spruzzate il prodotto di pulizia a spray direttamente sull'unità, si possono danneggiare le parti meccaniche. Se strofinate il frontalino con un panno duro o usando un liquido volatile, ad esempio acquaragia o alcool, si può graffiare la superficie o possono venire cancellati i caratteri.

Pulizia della fessura di inserimento del disco

Poiché la polvere può accumularsi nella fessura di inserimento del disco, pulire occasionalmente la fessura. I compact disc possono graffiarsi se vengono inseriti in una fessura polverosa.

CE

LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE"
DI QUESTO PRODOTTO E' DEPOSITATA
PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Etichetta per i prodotti che impiegano raggi laser (tranne per alcune aree)

CLASS 1
LASER PRODUCT

L'etichetta si trova sul rivestimento o sulla scatola e serve ad avvertire che il componente impiega raggi laser che sono stati classificati come classe 1. Ciò significa che l'apparecchio utilizza raggi laser di una classe inferiore. Non c'è alcun pericolo di radiazioni pericolose all'esterno dell'apparecchio.

Informazioni sull'unità auricolare GSM

Per informazioni sul metodo operativo dell'unità auricolare GSM KCA-HF521 (accessorio opzionale) durante il collegamento, fate riferimento alle funzioni di controllo dell'unità auricolare GSM del presente manuale.

Note sulla riproduzione del formato MP3 (KDC-M7024)

Quest'unità è in grado di riprodurre musica nel formato MP3 (MPEG1, 2, 2.5 Strato audio 3). Tuttavia, osservate che sono limitati i tipi ed i formati MP3 ammessi. Durante la scrittura dei files MP3, dovete quindi fare attenzione alle seguenti restrizioni.

Media accettabili

I supporti con MP3 ammessi in quest'unità sono CD-ROM, CD-R e CD-RW. Se si utilizza un CD-RW, scegliere la formattazione completa e non quella veloce per evitare malfunzionamenti.

Formati medi accettabili

I formati seguenti sono disponibili per i media utilizzati in questa unità. Numero massimo di caratteri utilizzati per nome del file includendo il delimitatore (".") e estensioni a tre caratteri, sono indicati in parentesi.

- Livello 1 ISO 9660 (12 caratteri)
- Livello 2 ISO 9660 (31 caratteri)
- Joliet (64 caratteri)
- Romeo (128 caratteri)

Appaiono fino a 200 caratteri nel formato a nome lungo.
Per una lista di caratteri disponibili, fate riferimento al manuale delle istruzioni del software di scrittura e al file della sezione d'entrata dei nomi sottostanti della cartella.
I media riproducibili su questa unità hanno le seguenti limitazioni:

- Numero massimo di livelli della directory: 8
- Numero massimo di file per folder: 255
- Numero massimo di caratteri per nome della cartella: 64
- Numero massimo di cartelle: 50

MP3 scritto nei formati diversi da quelli sopra potrebbero non essere riprodotti correttamente; i nomi dei file o i nomi delle cartelle non appaiono correttamente sul display.

Impostazioni per in vostro codificatore MP3 e scrittore CD

Passate a le seguenti impostazioni quando comprimete i dati audio in dati MP3 con il codificatore MP3.

- Trasferite la rata bit: 8 —320 kbps
- Frequenza di campionamento:
  8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 kHz

Quando utilizzate il vostro scrittore di CD per registrare MP3 fino al massimo della capacità del disco, disabilitate le scritture aggiuntive.
Per registrarae su un disco vuoto fino alla sua massima capacità tutto in una volta, controllate Disco in una volta .

Immisione della tag ID3

Il tag ID3 visualizzabile ha la versione ID3 1.x. Per il codice caratteri fare riferimento all'elenco dei codici.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p			▀	°	À	Đ	à	đ
1			!	1	A	Q	a	q			i	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r			¢	²	Â	Ò	â	ò
3			#	3	C	S	c	s			£	³	Ã	Ó	ã	ó
4			$	4	D	T	d	t			¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u			¥	μ	Å	Õ	å	õ
6			&	6	F	V	f	v			¦	¶	Æ	Ö	æ	ö
7			'	7	G	W	g	w			§	•	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x			♪	†	È	Ø	è	ø
9			)	9	I	Y	i	y			©	¹	É	Ù	é	ù
A			*	:	J	Z	j	z			ª	º	Ê	Ú	ê	ú
B			+	;	K	[	k	{			«	»	Ë	Û	ë	û
C			,	<	L	\	l	|			¬	¼	Ì	Ü	ì	ü
D			-	=	M	]	m	}			℗	½	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~			®	¾	Î	Þ	î	þ
F			/	?	O	_	o	■			¯	¿	Ï	ß	ï	ÿ

Immisione file e nomi

I caratteri dell'elenco codici sono gli unici nomi file e cartelle che si possono immettere e visualizzare. Seutilizzate qualsiasi altro carattere per l'imissione, i nomi del file e della cartella non appaiono sul display correttamente.
Potrebbero non apparire sul display correttamente a seconda dello scrittore di CD.
L'unità riconosce e riproduce solamente quei MP3 con l'estensione MP3 (.MP3).

Un file con un nome immesso con caratteri che non fanno parte dell'elenco codici non può essere riprodotto correttamente.

Scrittura dei file in forma media

Quando un medio contenente dati MP3 viene caricato, l'unità controlla tutti i dati del medio. Se il medio contiene molte cartelle o file non MP3, passerà molto tempo prima che l'unità inizi a riprodurre MP3. Inoltre, l'unità potrebbe impiegare molto tempo per passare al file MP3 successivo oppure la ricerca del file o della cartella potrebbe non venire eseguita correttamente.

Caricando un medio simile, potrebbe causare un forte rumore che potrebbe danneggiare gli altoparlanti.

- Non cercate di riprodurre un medio non contenente file MP3 con l'estensoine MP3 .
  L'unità erra nei non-MP3 file per i dati MP3 fino a quando saranno in estensione MP3 estensioni.
- Non cercate di riprodurreun medio contenente MP3.

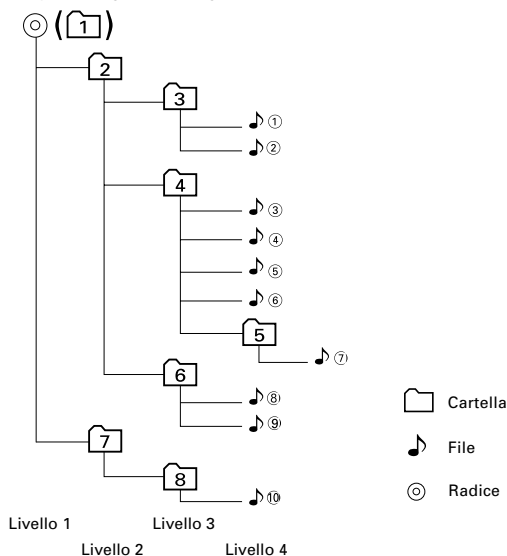
Ordine di riproduzione MP3

È possibile accedere ai file e alle cartelle nell'ordine in cui vengono scritti dal masterizzatore quando vengono selezionati per l'esecuzione, la ricerca cartella, la ricerca file o la selezione cartella.
A causa di ciò, l'ordine in cui dovrebbero essere riprodotti, potrebbe non corrispondere all'ordine di riproduzione effettivo. A seconda della scrittura CD-R, potete impostare l'ordine nel quale i brani MP3 verranno riprodotti scrivendo su un mezzo con i loro nomi dei brani riproducete i numeri in sequenza, cioè da "01" a "99" a seconda dello scrittore dei CD.
Ad esempio, un supporto con la seguente gerarchia di cartelle / file è soggetto alla ricerca cartella, ricerca file o selezione cartella come mostrato di seguito.

Esempio della gerarchia degli Cartelle/Files di un disco

Cartella

File

Radice

Quando viene eseguita una ricerca cartella durante l'esecuzione del file ♪④...

Numero del file corrente	Operazione del tasto	
	Tasto ⏮	Tasto ⏭
♪④	Numero del file corrente ♪④ ➧ ♪③	♪⑤ ➧ ♪⑥

Quando viene eseguita una ricerca cartella durante l'esecuzione del file ♪④...

Numero dell' cartella corrente	Operazione del tasto	
	Tasto AM	Tasto FM
4	3 ➧ 2 ➧ 1 ➧ 8 •••	5 ➧ 6 ➧ 7 ➧ 8 ➧ 1 •••

Quando viene selezionata la selezione cartella durante l'esecuzione del file ♪④ da una cartella all'altra...

Numero dell' cartella corrente	Operazione del tasto			
	Tasto ⏮	Tasto ⏭	Tasto AM	Tasto FM
4	3	6	2	5

Note sul sistema di tasti multifunzione

Il sistema di tasti multifunzione permette di controllare varie funzioni con i pulsanti [2] — [5].
Il funzionamento di base del sistema di tasti multifunzione è descritto di seguito.

Sistema di tasti multifunzione

Questa unità dispone di un sistema di tasti multifunzione che consente di attivare più funzioni tramite un solo pulsante.
Ad esempio, è possibile attivare il modo di controllo del display o attivare / disattivare la riproduzione casuale premendo il pulsante [3] durante la lettura del CD.

Impostazione di ciascuna funzione

Nel displayw viene visualizzata la funzione controllabile dal pulsante [2] — [5] sopra ogni pulsante.
Se si premono i pulsanti [2] — [5], vengono abilitate le prelative funzioni.

Visualizzazione della funzione richiesta

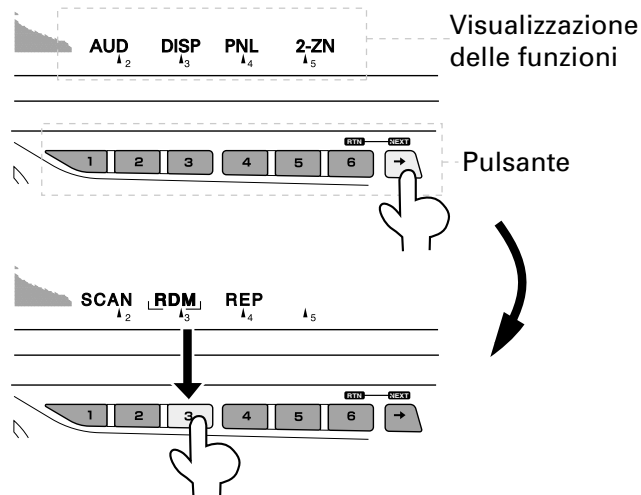
Se cinque o più funzioni possono essere impostate tramite i pulsanti [2] — [5], queste vengono divise in più gruppi di funzioni (chiamati sezioni in questo manuale) per la registrazione.
Per passare a un'altra sezione, premete [NEXT].
Se non viene visualizzato il display della funzione richiesta, per passare a un'altra sezione premete il pulsante [NEXT] da 1 a 3 volte finché non viene visualizzato il display richiesto.

Esempio: Display delle funzioni della fonte del CD e del disco esterno

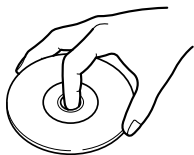
"MRDM", "H-F" o "SYNC" vengono visualizzati quando l'accessorio opzionale è collegato.

Esempio funzionale reale del sistema a tasti multifunzionali

Esempio: attivazione/disattivazione della ricerca casuale durante la lettura del CD.

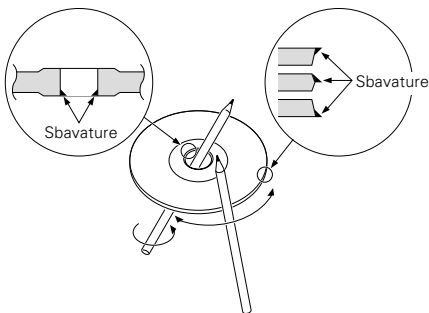
1. Visualizzate il display delle funzioni della riproduzione casuale.
   Se non viene visualizzato "RDM", per passare a un'altra sezione premete il pulsante [NEXT] finché il display delle funzioni "RDM" non viene visualizzato sopra il pulsante [3].
2. Attivate/disattivate la riproduzione casuale.
   Premete il pulsante [3].
   Ogni volta che il pulsante [3] sotto il display delle funzioni "RDM" viene premuto, la riproduzione casuale viene attivata/disattivata.

Sui CD

Modo d'impiego dei compact disc

• Non toccate la superficie registrata del CD.

• E' più facile danneggiare un CD-R o un CD-RW rispetto ad un normale CD musicale. Usate un CD-R o un CD-RW dopo aver letto le precauzioni stampate sulla custodia.

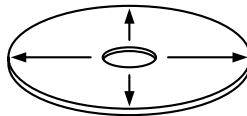
• Non fissate del nastro adesivo sul CD. Inoltre, non usate un CD in cui sono stati fissati dei pezzi di nastro adesivo.

Quando usate un nuovo CD

Se il foro centrale del CD o il bordo esterno ha delle sbavature, potete eliminarle usando una penna a sfera, ecc.

Accessori CD

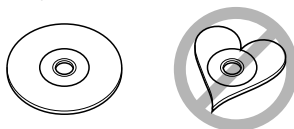
Non usate accessori per dischi.

Pulizia del CD

Pulite il CD dal centro del disco verso il bordo esterno.

Rimozione dei CD

Per rimuovere i CD da quest'unità, estraeteli orizzontalmente.

CD che non si possono usare

• Non è possibile usare dei CD non rotondi.

• Non è possibile usare dei CD colorati sulla superficie di registrazione o dei CD sporchi.

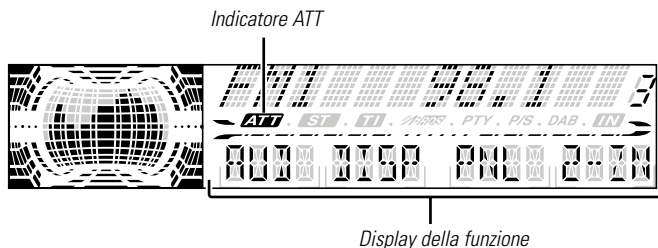
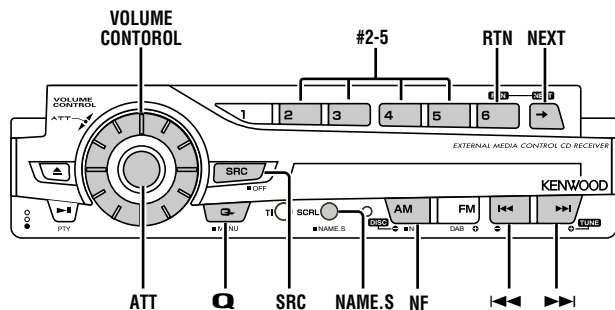
• Questa unità è in grado di eseguire solo CD con COMPACT disc DIGITAL AUDIO, COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable, COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable.
Potrebbe non eseguire correttamente i dischi non contrassegnati.

• Non è possibile riprodurre un CD-R o CD-RW non finalizzato. (Per ulteriori informazioni sul processo di finalizzazione, fate riferimento al software di scrittura del vostro CD-R/CD-RW e al manuale di istruzioni del vostro registratore CD-R/CD-RW.)

Cura dei CD

• Non tenete i vostri CD alla luce diretta del sole (o sul sedile o sul cruscotto, ecc.) ed evitate i luoghi in cui diventa molto elevata la temperatura.

• Custodite i CD nelle apposite custodie.

Caratteristiche generali

Alimentazione

Accensione dell'alimentazione (ON)

Accensione del veicolo (ON).
Appare il pannello di controllo.

Spegnimento dell'alimentazione (OFF)

Spegnimento del veicolo (OFF).
Scompare il pannello di controllo.

Non applicare forza sul pannello di controllo durante l'uso. Può causare dei danni.

All'accensione (ON), lo stato del <Codice di sicurezza> (pagina 35) viene visualizzato come "CODE ON" o "CODE OFF".

Selezione della fonte

Premete il tasto [SRC].

Fonte	Display
Sintonizzatore	"TUNER"
CD	"CD"
Disco esterno (multilettore CD) (Accessorio opzionale)	"DISC CH"/ "CD2"
Ingresso ausiliario (Accessorio opzionale)	"AUX1"
Attesa (solo modo di illuminazione)	"ALL OFF"

Quest'unità spegne automaticamente l'alimentazione dopo 20 minuti nel modo di attesa per non scaricare la batteria del veicolo. Il tempo di spegnimento dell'alimentazione può essere impostato <Timer di spegnimento automatico> (pagina 41).

Volume

Aumento del volume

Girate la manopola [VOLUME CONTROL] in senso orario.

Attenuazione del volume

Girate la manopola [VOLUME CONTROL] in senso antiorario.

Attenuatore

Abbassamento rapido del volume

Premete il tasto [ATT].

Ogni volta che premete il tasto, l'attenuatore si accende (ON) e si spegne (OFF).

Quando è su ON, lampeggia l'indicatore "ATT".

System Q

Potete richiamare le migliori impostazioni del suono per i vari tipi di musica.

1 Selezionate la fonte da impostare

Premete il tasto [SRC].

2 Selezionate il tipo del suono

Premete il tasto [Q].

Ogni volta che premete il tasto, cambia l'impostazione del suono.

Impostazione del suono	Display
Risposta piatta	"Flat"
Memoria dell'utente	"User"
Musica rock	"Rock"
Musica pop	"Pops"
Musica leggera	"Easy"
Top 40	"Top40"
Musica jazz	"Jazz"

- Memoria dell'utente: I valori impostati in <Controllo Audio> (pagina 12).
- Ciascun valore di impostazione viene cambiato con la funzione <Impostazione dell'altoparlante> (pagina 14). Innanzitutto, selezionate il tipo di altoparlante con l'impostazione Speaker.

Italiano

Controllo audio

1 Selezionate la fonte da regolare
Premete il tasto [SRC].

2 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "AUD" sopra il tasto [2].
Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

3 Selezionate il modo di controllo audio
Premete il tasto [2] ("AUD").

4 Selezionate la voce audio per la regolazione
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando non appare la voce di regolazione visualizzata sopra il tasto [2] — [5].

1a sezione

Oggetto di regolazione	Tasto	Display
Bassi	[2]	"BASS"
Medi	[3]	"MID"
Alti	[4]	"TRE"
Bilanciamento e fader	[5]	"BL/F"

2a sezione

Oggetto di regolazione	Tasto	Display
Filtro passo alto	[2]	"HPF"
Filtro passo basso*	[3]	"LPF"
Loudness	[4]	"LOUD"
Non-fader*	[5]	"N-F"

3a sezione

Oggetto di regolazione	Tasto	Display
Offset del volume	[2]	"VOFF"

5 Selezionate la voce di controllo audio da regolare
Premete il tasto [2] — [5].
Ogni volta che premete il tasto [2] — [5], le voci audio che si possono regolare cambiano tra i valori di tutte le tabelle indicate alle pagine seguenti.

6 Effettuate la regolazione della voce di controllo audio
Premete il tasto [|◄◄] o il tasto [►►|].
Ogni volta che premete il tasto, le voci che si possono regolare appaiono come mostrato di seguito.

7 Conclusione delle operazioni
Premete il tasto [RTN].

- L'impostazione della sonorità può essere anche regolata premendo il tasto [4].
- *Questo modo è disponibile solamente quando <Uscita non-fader> (pagina 16) è accesa.

1a sezione

Tasto [2]

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Frequenza centrale dei bassi	"Bass F"	60/70/80/100 o 150 Hz
Livello dei bassi	"Bass"	–8 — +8
Fattore dei bassi Q	"Bass Q"	1,00/1,25/1,50/2,00
Estensione dei bassi	"Bass EXT"	ACCESO/SPENTO

Tasto [3]

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Frequenza centrale dei medi	"MID F"	0,5/1,0/1,5/2,0 kHz
Livello dei medi	"Middle"	–8 — +8
Fattore dei medi Q	"Middle Q"	1,0/2,0

Tasto [4]

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Frequenza centrale degli alti	"TRE F"	10,0/12,5/15,0/17,5 kHz
Livello degli alti	"Treble"	–8 — +8

Tasto [5]

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Bilanciamento	"Balance"	Sinistra 15 — Destra 15
Fader	"Fader"	Posteriore 15 — Anteriore 15

- Secondo il valore di impostazione Q del fattore dei bassi, le frequenze che si possono impostare nella Frequenza centrale dei bassi cambiano come segue.

Fattore dei bassi Q	Frequenza centrale dei bassi
1,00/1,25/1,50	60/70/80/100
2,00	60/70/80/150

- Quando attivate la funzione Estensione dei bassi, la risposta alle basse frequenze aumenta del 20%.

2a sezione

Tasto [2]

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Filtro passo alto anteriore/posteriore	"HPF"	Escluso/100/125/170 Hz

Tasto [3]

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Filtro passa/basso non-fader	"LPF NF"	50/80/120 Hz/Escluso

Tasto [4]

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Loudness	"LOUD"	ACCESO/SPENTO

Tasto [5]

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Livello non-fader	"NF Level"	–15 — +15

- Loudness: Compensazione dei toni bassi ed alti quando il volume è basso.
- Quando è attivato il sistema Dual Zone, viene annullata l'impostazione del filtro passa alto.

3a seziones

Tasto [2]

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Offset del volume	"V-Offset"	–8 — ±0

Offset del volume: Il volume di ogni fonte può essere impostato in modo diverso dal volume principale.

Caratteristiche generali

Impostazione dell'altoparlante

Per garantire che le impostazioni System Q siano ottimali con ogni tipo di altoparlante.

1 Attivate il modo Standby
Premete il tasto [SRC].
Selezionate "ALL OFF".

2 Selezionate il modo di impostazione dell'altoparlante
Premete il tasto [Q].

3 Selezionate il tipo di altoparlante
Premete il tasto desiderato [2] — [5].
Ogni volta che premete il tasto, l'impostazione cambia come di seguito.

Tipo di altoparlante	Tasto	Display
SPENTO	[2]	"SP OFF"
Per altoparlanti da 5/4 pollici	[3]	"SP 5/4inch"
Per altoparlanti da 6/6x9 pollici	[4]	"SP 6*9/6inch"
Per altoparlanti OEM	[5]	"SP O.E.M."

4 Conclusione delle operazioni
Premete il tasto [Q].

Commutazione del display

Commutazione del display.

1 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "DISP" sopra il tasto [3].
Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

2 Attivate il modo di controllo del display
Premete il tasto [3] ("DISP").

3 Selezionate il modo del display
Premete il tasto [2] ("MODE").
Ogni volta che premete il tasto, il modo del display cambia come mostrato di seguito.

Display	Modo di visualizzazione
"Display C"	Dimostrazione.
"Display A"	Tipo di display normale.
"Display B"	Tipo di display silenzioso.

5 Uscite dal modo di controllo del display
Premete il tasto [RTN].

Commutazione della parte grafica del lato destro

Commutazione della parte grafica del lato destro.

1 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "DISP" sopra il tasto [3].
Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

2 Attivate il modo di controllo del display
Premete il tasto [3] ("DISP").

3 Selezionate il testo
Premete il tasto [3] ("TEXT").

Può essere cambiato anche premendo il pulsante [I◀◀] o [▶▶I].

Nella fonte Tuner

Informazione	Display
Nome del servizio del programma o frequenza	"BAND+PS"
Radio text, Nome del servizio del programma o frequenza	"R-TEXT"
Frequenza	"BAND+FREQ"
Orologio	"Clock"

Nella fonte CD e disco esterno (multilettore CD)

Informazione	Display
Titolo del disco	"D-TITLE"
Titolo del brano	"T-TITLE"
Durata del brano e numero del brano	"P-Time"
Nome del disco	"DNPS"
Orologio	"Clock"

Nella fonte MP3

Informazione	Display
Titolo del brano e nome dell'artista	"TITLE"
Nome dell'album e nome dell'artista	"ALBUM"
Nome della cartella	"FOLDER NAME"
Nome del file	"FILE NAME"
Durata del brano e numero del file	"P-Time"
Nome del disco	"DNPS"
Orologio	"Clock"

Con un ingresso ausiliario

Informazione	
Nome di entrata ausiliaria	"AUX Name"
Orologio	"Clock"

Nel modo di attesa

Informazione	Display
	"ALL OFF"
Orologio	"Clock"

4 Uscite dal modo di controllo del display
Premete il tasto [RTN].

Se il titolo de disco, il titolo del brano, il titolo della canzone e il nome dell'artista e dell'album, vengono selezionati quando un disco che non ha un titolo, o i titoli dei brani o il titolo delle canzoni, il nome dell'album o i nomi dell'artista, viene riprodotto, il numero del brano e il tempo di riproduzione vengono riprodotti.

Commutazione del display esterno

Commutazione del display esterno collegato.

1 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "DISP" sopra il tasto [3].
Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

2 Attivate il modo di controllo del display
Premete il tasto [3] ("DISP").

3 Selezionate il display
Premete il tasto [4] ("OUT").
"OEM DISP" appare sul display.
Ogni qualvolta premete il tasto, cambia il display.

4 Uscite dal modo di controllo del display
Premete il tasto [RTN].

Impostazione del nome per l'ingresso AUX

Selezione del nome visualizzato sul display quando si seleziona l'ingresso ausiliario esterno.

1 Selezionate la fonte sull'ingresso ausiliario
Premete il tasto [SRC].
Selezionate "AUX1".

2 Attivate il modo di impostazione del nome per l'ingresso AUX
Premete il tasto [NAME.S] per almeno 2 secondi.
Il nome AUX attualmente selezionato lampeggia.

3 Selezionate il nome per l'ingresso AUX
Premete il tasto [|◀◀] o il tasto [▶▶|].
Ogni volta che premete il tasto, la fonte cambia come di seguito.

- "AUX1"
- "TV"
- "VIDEO"
- "GAME"
- "PORTABLE"
- "DVD"

4 Uscite dal modo di impostazione del nome per l'ingresso AUX
Premete il tasto [NAME.S].

Se non si preme alcun tasto per 10 secondi, viene memorizzato il nome attuale e l'unità esce dal modo di impostazione del nome.

Uscita non-fader

Attivazione e disattivazione dell'uscita non-fader.

Premete il tasto [NF] per almeno 1 secondo.
Ogni volta che premete il tasto, l'uscita non-fader si attiva o si disattiva.
Quando è attivata, appare sul display "NF ON".

Quando <Commutazione dell'uscita preamplificata> (pagina 38) è "SWPRE Rear", questa funzione non è disponibile.

Impostazione della posizione del pannello

Impostazione dell'angolo o della posizione del pannello di controllo.

1 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "PNL" sopra il tasto [4].

2 Attivate la modalità di impostazione della posizione del pannello
Premete il tasto [4] ("PNL").

3 **Selezionate la voce da regolare**
Premete il tasto desiderato [2] — [5].
Ogni qualvolta premete il tasto, potete regolare la commutazione delle funzioni come segue.

Oggetto di regolazione	Tasto	Display
Il pannello si inclina verso l'alto.	[2]	"ANG–"
Il pannello si inclina verso il basso.	[3]	"ANG+"
Ricercate i canali nella categoria selezionata verso il basso	[4]	"SLD–"
Ricercate i canali nella categoria selezionata verso l'alto	[5]	"SLD+"

4 **Uscite dal modo di impostazione della posizione del display**
Premete il tasto [RTN].

Il pannello di controllo può intralciare la leva del cambio o altre parti a seconda dell'angolazione del pannello di controllo. Impostate l'angolo per evitare eventuali interferenze.

Non viene prodotto alcun suono mentre il pannello è in funzione.

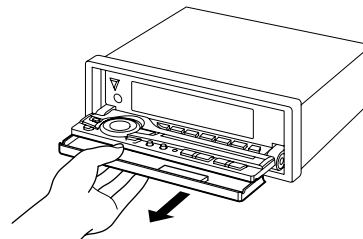
Frontalino antifurto

Potete rimuovere il frontalino e portarlo con voi per prevenire eventuali furti.

Rimozione del frontalino

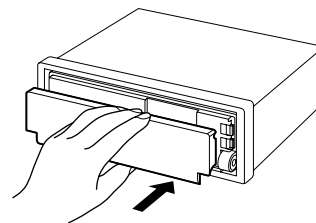
1 Spegnete l'accensione o premete il tasto [SRC] mantenendolo premuto per almeno 1 secondo.
L'unità si spegne ed il pannello di controllo si posiziona orizzontalmente.

Quando passa il tempo impostato per <Impostazione del tempo di attesa prima dello spegnimento> (pagina 37), il pannello di controllo si richiude.

2 **Rimuovete il frontalino in avanti**
Quando la funzione <DSI (Indicatore di sistema disabilitato - Disabled System Indicator)> (pagina 37) è attivata (ON), lampeggia DSI.

- Il frontalino è uno strumento ad alta precisione e può essere danneggiato da urti o vibrazioni. Per questo motivo, tenete il frontalino nell'apposita custodia mentre è rimosso.
- Non esponete il frontalino o la custodia alla luce diretta del sole o ad un calore o livello di umidità eccessivamente alto. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.

Reinstallazione del frontalino

1 Allineate le sporgenze dell'unità con le fessure del frontalino.

2 Spingete il frontalino verso il basso finché si blocca.

Per nascondere il pannello di controllo

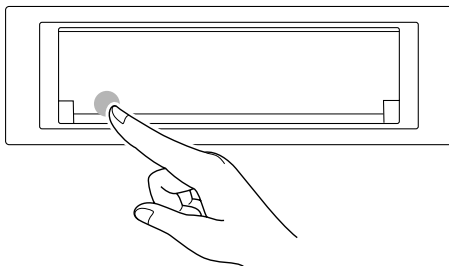
Impedisce l'uso dell'unità alle persone non autorizzate.

Per nascondere il pannello di controllo

Premete il tasto [SRC] per almeno 1 secondo.

Quando è trascorso il tempo impostato in <Impostazione del tempo di attesa prima dello spegnimento> (pagina 37), il frontalino viene nascosto e la corrente si spegne .

Per mostrare il pannello di controllo

Premete la parte sinistra della parte inferiore del frontalino.

Il frontalino si apre il frontalino e mostra il pannello di controllo.

Silenziamento all'arrivo di una telefonata

Il sistema audio si ammutolisce automaticamente all'arrivo di una telefonata.

Quando arriva una chiamata

"CALL" appare sul display.
Il sistema audio entra nel modo di pausa.

Ascolto audio durante una chiamata

Premete il tasto [SRC].

Il display "CALL" scompare e il sistema audio si accende nuovamente.

Quando termina la chiamata

Riattaccare.

Il display "CALL" scompare e il sistema audio si accende nuovamente.

Sistema Dual Zone <Con un disco esterno o una fonte di ingresso ausiliaria>

Assegna ai canali posteriori una sorgente diversa da quella dei canali anteriori.

1 Selezionate la fonte

Premete il tasto [SRC].

Selezionate il suono della fonte da emettere dal canale Dual zone.

2 Selezione della funzione del tasto

Premete il tasto [NEXT].

Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "2-ZN" sopra il tasto [5].

Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

3 Attivate il modo di controllo del sistema Dual zone

Premete il tasto [5] ("2-ZN").

4 Selezionate la voce da regolare

Premete il tasto desiderato [2] — [3].

Ogni volta che premete il tasto, le voci che si possono regolare appaiono come mostrato di seguito.

Oggetto di regolazione	Tasto	Display	Selezione
Sistema Dual Zone	[2]	"ON"/"OFF"	ON/OFF
Sistema Dual Zone anteriore e posteriore	[3]	"F—R"	anteriore/posteriore

Sistema Zona Duale posteriore: Il suono della fonte selezionata nel passo 1 viene riprodotto dal retro ed il suono della fonte selezionata nel passo 6 viene emesso dal canale anteriore.

Sistema Zona Duale anteriore: Il suono della fonte selezionata nel passo 1 viene emesso dal canale anteriore e il suono della fonte selezionata nel passo 6 viene emesso dal retro.

5 Uscite dal modo di controllo del sistema Dual Zone

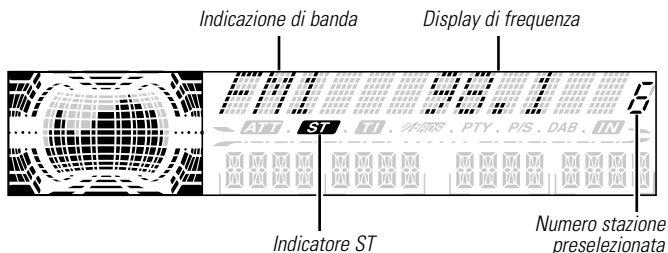
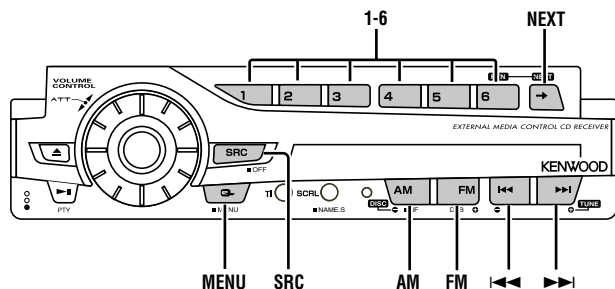
Premete il tasto [RTN].

6 Selezionate la fonte

Premete il tasto [SRC].

Selezionate il suono della fonte da riprodurre dal canale dell'altra fonte.

- Il sistema Zona Duale può essere usato con le fonti mostrate di seguito.
  - KCA-S210A
  - CA-C1AX
  - Riproduttore/ commutatore del disco esterno
- Quando attivate il modo Dual Zone, viene disabilitata l'impostazione per le uscite dual zone anteriore o posteriore. Impostate prima il modo Dual Zone anteriore o posteriore, poi attivate il modo Dual Zone.
- Quando attivate il modo Dual Zone, sarà disabilitato il controllo audio del canale Dual zone e gli altri effetti.
- Quando impostate il sistema Dual Zone selezionando la fonte accessoria opzionale del canale Dual zone, non è possibile selezionare un altro accessorio opzionale come la fonte per il canale della fonte interna.
- Quando sono attivati sia il modo Dual Zone che l'uscita preamplificata non-fader, quest'ultima non emetterà segnali.
- Il sistema zona Duale non può essere utilizzato se un unità GSM hands free o un unità di controllo DAB è collegata.
- Quando è attivato il sistema Dual Zone, viene annullata l'impostazione del filtro passa alto.

Caratteristiche del sintonizzatore

Sintonia

Selezione della stazione.

1 Selezionate il sintonizzatore
Premete il tasto [SRC].
Selezionate "TUNER".

2 Selezionate la banda
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].
Ogni volta che premete il tasto [FM], l'unità cambia tra le bande FM1, FM2 e FM3.

3 Sintonizzate le stazioni verso l'alto o verso il basso
Premete il tasto [⏮] o il tasto [⏭].

 Durante la ricezione delle stazioni stereo si accende l'indicatore "ST".

Memoria di preselezione delle stazioni

Memorizzazione della stazione.

1 Selezionate la banda
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

2 Selezionate la frequenza da memorizzare
Premete il tasto [⏮] o il tasto [⏭].

3 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando non appare la voce della funzione visualizzata sopra il tasto [2] — [5].
Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

4 Memorizzate la frequenza
Tenete premuto il tasto desiderato [1] — [6] per almeno 2 secondi.

Il display del numero di preselezione lampeggia 1 volta.
In ciascuna banda, potete memorizzare 1 stazione in ciascun tasto [1] — [6].

Memorizzazione automatica

Memorizzazione automatica di stazioni che offrono una buona ricezione.

1 Selezionate la banda per la memorizzazione automatica
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

2 Attivate il modo Menu
Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.
"MENU" appare sul display.

3 Selezionate il modo di memorizzazione automatica
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].
Selezionate "Auto-Memory".

4 Attivate il modo di memorizzazione automatica
Premete il tasto [|◄◄] o [►►|] per almeno 2 secondi.
Quando le 6 stazioni, che si possono ricevere, sono state memorizzate, si chiude il modo di memorizzazione automatica.

- Quando è attivata la funzione <AF (Alternative Frequency) — Ricerca delle frequenze alternative> (pagina 40), solo le stazioni RDS verranno memorizzate.
- Quando viene effettuata la memorizzazione automatica nella banda FM2, le stazioni RDS preselezionate nella banda FM1 non verranno memorizzate.
  Ugualmente, quando avviene la memorizzazione nella banda FM3, le stazioni RDS preselezionate nelle bande FM1 e FM2 non verranno memorizzate.

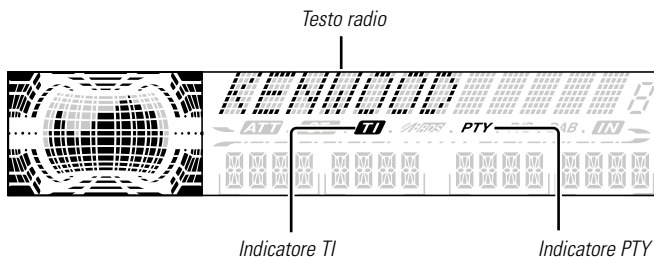
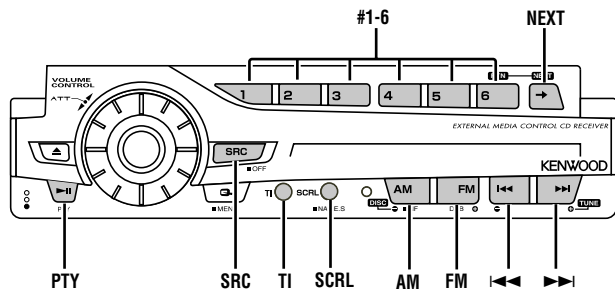
Sintonia con preselezione

Richiamo delle stazioni memorizzate.

1 Selezionate la banda
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

2 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete il tasto ripetutamente finché appare la voce della funzione sopra il tasto [2] — [5].
Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

3 Richiamo della stazione
Premete il tasto desiderato [1] — [6].

Caratteristiche RDS

Informazioni sul traffico

Commutazione automatica alle informazioni sul traffico quando ha inizio un bollettino sul traffico, anche se non state ascoltando la radio.

Premete il tasto [TI].

Ogni volta che premete il tasto, la funzione Informazioni sul traffico viene attivata o disattivata.

Quando è attivata, è acceso l'indicatore "TI".

Quando non è possibile ricevere le informazioni sul traffico, lampeggia l'indicatore "TI".

Quando ha inizio un bollettino sul traffico, appare sul display "Traffic Info" e l'acolto si commuta sulle informazioni sul traffico.

- Se si attiva la funzione Informazioni sul traffico durante la ricezione di una stazione AM, l'unità si commuta automaticamente su una stazione FM.
- Durante la ricezione delle informazioni sul traffico, il volume a cui le ascoltate viene memorizzato automaticamente e ritornerà la prossima volta che riceverete delle informazioni sul traffico.

Ricezione di altre stazioni sul traffico

Premete il tasto [|◀◀] o il tasto [▶▶|].

Potete effettuare la commutazione della funzione informazioni sul traffico durante l'ascolto della radio.

Scorrimento Radio Text

Il testo radio (radio text) trasmesso dalla stazione RDS scorre sul display.

Premete il tasto [SCRL].

PTY (Program Type) — Tipo di programma

Selezione del tipo di programma e ricerca di una stazione che lo trasmette.

1 Immissione del modo

Premete il tasto [PTY].

Si accende l'indicatore "PTY".

Questa funzione non può essere usata durante i bollettini sul traffico o la ricezione AM.

2 Selezionate il tipo del programma

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Ogni volta che premete il tasto, il tipo del programma cambia come mostrato di seguito.

No.	Tipo di programma	Display
1.	Parlato	"Speech"
2.	Musica	"Music"
3.	Notizie	"News"
4.	Attualità	"Affairs"
5.	Informazioni	"Info"
6.	Sport	"Sport"
7.	Programmi educativi	"Educate"
8.	Teatro	"Drama"
9.	Cultura	"Culture"
10.	Scienza	"Science"
11.	Varie	"Varied"
12.	Musica pop	"Pop M"
13.	Musica rock	"Rock M"
14.	Musica leggera	"Easy M"
15.	Musica classica leggera	"Light M"
16.	Musica classica	"Classics"
17.	Altri tipi di musica	"Other M"
18.	Meteo	"Weather"
19.	Finanza	"Finance"
20.	Programmi per bambini	"Children"
21.	Affari sociali	"Social"
22.	Religione	"Religion"
23.	Chiamate in diretta	"Phone In"
24.	Viaggi	"Travel"
25.	Tempo libero	"Leisure"
26.	Musica jazz	"Jazz"
27.	Musica country	"Country"
28.	Musica nazionale	"Nation M"
29.	Musica sempreverde	"Oldies"
30.	Musica folk	"Folk M"
31.	Documentari	"Document"

- I modi Parlato e Musica includono i tipi di programma indicati qui sotto.
  Musica : No.12 — 17, 26 — 30
  Parlato : No.3 — 11, 18 — 25, 31
- Il tipo del programma può essere memorizzato nei tasti [1] — [6] per poi essere richiamato rapidamente. Fate riferimento a <Preselezione del tipo di programma> (pagina 24).
- Potete cambiare la lingua del display. Fate riferimento alla sezione <Cambio della lingua per la funzione PTY> (pagina 24).

3 Localizzate una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato

Premete il tasto [|◀◀] o [▶▶|].

Se desiderate localizzare altre stazioni, premete nuovamente il tasto [|◀◀] o [▶▶|].

Se non viene localizzato quel tipo di programma, appare sul display l'indicazione "No PTY". Selezionate un altro tipo di programma.

4 Uscita dal modo PTY

Premete il tasto [PTY].

Caratteristiche RDS

Preselezione del tipo di programma

Memorizzate il tipo di programma nella memoria del tasto di preselezione per poi poter richiamare lo stesso rapidamente.

Preselezione del tipo di programma

1 Selezionate il tipo di programma da memorizzare
Fate riferimento alla <PTY (Program Type) — Tipo di programma> (pagina 23).

2 Memorizzazione del tipo di programma
Premete il tasto desiderato [1] — [6] per almeno 2 secondi.

Richiamo del tipo di programma preselezionato

1 Immissione del modo
Fate riferimento alla <PTY (Program Type) — Tipo di programma> (pagina 23).

2 Richiamo del tipo di programma
Premete il tasto desiderato [1] — [6].

Cambio della lingua per la funzione PTY

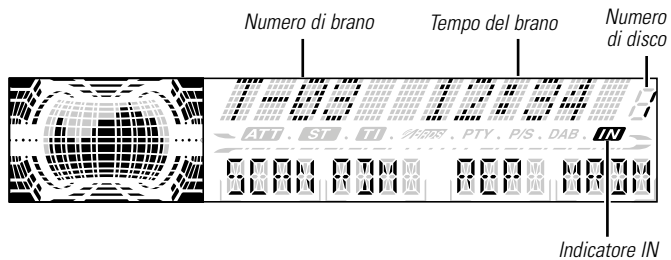
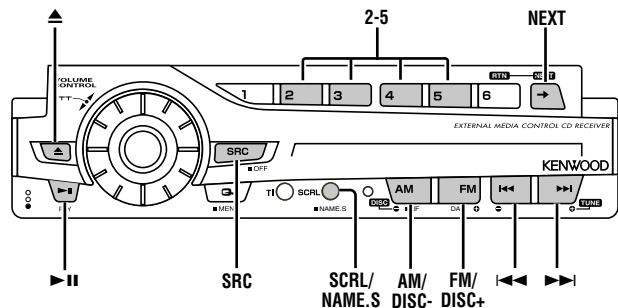
Selezione della lingua di visualizzazione del tipo di programma.

1 Immissione del modo
Fate riferimento alla <PTY (Program Type) — Tipo di programma> (pagina 23).

2 Attivate il modo Cambio della lingua
Premete il tasto [SCRL].

3 Selezionate la lingua
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].
Ogni volta che premete il tasto, la lingua cambia come mostrato di seguito.

Lingua	Display
Inglese	"English"
Francese	"French"
Svedese	"Swedish"
Tedesco	"German"

4 Per uscire dal modo Cambio della lingua
Premete il tasto [SCRL].

Caratteristiche di controllo CD/MP3 e del disco esterno (multilettore CD)

Riproduzione CD & MP3

Quando non è stato inserito nessun disco

1 Aprite il pannello per inserire il disco
Premete il tasto [⏏].

2 Inserite un disco.

Quando il frontalino si apre, può interferire con la leva del cambio o con altri oggetti. In tal caso, fate attenzione alla sicurezza e spostate la leva del cambio oppure prendete le misure necessarie prima di usare l'unità.

- Il suono viene silenziato temporaneamente durante il movimento del frontalino.
- I seguenti modelli possono riprodurre il formato MP3.
  KDC-M7024
- Quando si inserisce un disco, l'indicatore "IN" si accende.

Quando è stato inserito il disco

Premete il tasto [SRC].
Selezionate "CD".

Pausa e riproduzione

Premete il tasto [►II].
Ogni volta che premete il tasto, l'unità entra nel modo di pausa o riproduzione del brano.

Espellete il disco

1 Espellete il disco
Premete il tasto [⏏].

2 Riportate il pannello nella sua posizione originale
Premete il tasto [⏏].

Non è possibile riprodurre dischi da 8 cm. L'utilizzo di un adattatore e l'inserimento dello stesso nell'unità può recare dei danni materiali.

I dischi MP3 che quest'unità riesce a riprodurre sono CD-ROM, CD-R e CD-RW.
I formati devono essere ISO 9660 Level 1, Level 2, Joliet, o Romeo.
I metodi e le precauzioni da seguire per la registrazione dei dati MP3 sono descritti in <Note sulla riproduzione del formato MP3> (pagina 6). Consultate quella sezione prima di creare i dischi MP3.

Riproduzione dei dischi dal multilettore

Riproduzione dei dischi inseriti nel multilettore CD opzionale collegato a quest'unità.

Premete il tasto [SRC].
Selezionate il lettore desiderato.
Esempi di display:

Display	Lettore CD
"CD2"	Lettore CD
"DISC CH"	Multilettore CD/ Multilettore MD

Pausa e riproduzione

Premete il tasto [►II].
Ogni volta che premete il tasto, il CD entra nel modo di pausa o riproduzione.

- L'indicazione sul display per il disco numero 10 è "0".
- Le funzioni che possono essere usate e le informazioni che si possono visualizzare dipendono dai lettori di CD/MD esterni installati.

Avanzamento rapido e riavvolgimento

Avanzamento rapido

Mantenete il tasto [►►I] premuto.

Rilasciate il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

Riavvolgimento

Mantenete il tasto [I◄◄] premuto.

Rilasciate il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

Ricerca brano/file

Ricerca di un brano nel disco o nelle cartelle MP3.

Premere il tasto [I◄◄] o il tasto [►►I].

Se usate un telecomando con tasti numerici come accessorio opzionale, potete ricercare direttamente il brano desiderato come indicato di seguito.

1. Inserite il numero del brano/file.
   Premete i tasti numerici sul telecomando.
2. Effettuate la ricerca del brano/file.
   Premere il tasto [I◄◄] o il tasto [►►I].

Ricerca disco/cartella (Ricerca disco : Funzione del multilettore) (Ricerca cartella : Funzione MP3)

Selezione del disco inserito nel multilettore o della cartella registrata nel formato MP3.

Premete il tasto [DISC–] o [DISC+].

Ripetizione brano/file/disco/cartella

Riproduzione ripetuta del brano, del disco nel multilettore o della cartella MP3 in fase di riproduzione.

1 Selezione della funzione del tasto

Premete il tasto [NEXT].

Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "REP" sopra il tasto [4].

Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

2 Attivate/disattivate la riproduzione ripetuta

Premete il tasto [4] ("REP").

Ogni volta che premete il tasto, la funzione di ripetizione cambia come mostrato di seguito.

Nella fonte CD e disco esterno (multilettore CD)

Riproduzione ripetuta	Display
Ripetizione del brano	"Repeat ON"/ "T-Repeat ON"
Ripetizione del disco (nel multilettore)	"D-Repeat ON"
SPENTO	"Repeat OFF"

Nella fonte MP3

Riproduzione ripetuta	Display
Ripetizione del file	"File REP ON"
Ripetizione della cartella	"FOLD REP ON"
SPENTO	"Repeat OFF"

Scansione dei brani

Riproduzione della prima parte di ciascun brano del disco o della cartella MP3 in fase di riproduzione e ricerca del brano che volete ascoltare.

1 Selezione della funzione dei brani
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "SCAN" sopra il tasto [2].

2 Avvio della scansione del brano
Premete il tasto [2] ("SCAN").
"Scan ON" appare sul display.

3 Fermate la scansione quando è in fase di riproduzione il brano che desiderate ascoltare
Premete il tasto [2].

Riproduzione casuale

Riproduzione in ordine casuale di tutti i brani sul disco o nella cartella MP3.

1 Selezione della funzione dei brani
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "RDM" sopra il tasto [3].

2 Attivazione/disattivazione della riproduzione casuale
Premete il tasto [3] ("RDM").
Ogni volta che premete il tasto, la funzione Riproduzione casuale si attiva o si disattiva.
Quando è attivato, appare sul display "Random ON".

 Premendo il tasto [►►I], viene selezionato un altro brano.

Riproduzione casuale dei dischi nel multilettore (Funzione del multilettore)

Riproduzione in ordine casuale di tutti i brani su tutti i dischi nel multilettore.

1 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "MRDM" sopra il tasto [5].

2 Attivazione/disattivazione della riproduzione casuale dei dischi nel multilettore
Premete il tasto [5] ("MRDM").
Ogni volta che premete il tasto, si attiva o si disattiva la funzione Riproduzione casuale dei dischi nel multilettore.
Quando è attivata, appare sul display "M-Random ON".

 Premendo il tasto [►►I], viene selezionato un altro brano.

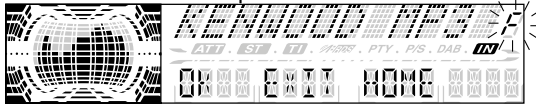
Funzione del KDC-M7024

Selezione cartella (Funzione MP3)

Scegliete rapidamente la cartella (folder) da ascoltare.

1 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "FSEL" sopra il tasto [5].
Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

2 Attivazione del modo Selezione cartella
Premete il tasto [5] ("FSEL").
"Select Mode" appare sul display.
Nel modo Select, le informazioni della cartella appaiono come segue.

<visualizza il nome della cartella>
Visualizza il nome dell'attuale cartella.

3 Selezionate il livello della cartella
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].
Usate il tasto [FM] per spostarvi di un livello verso il basso ed il tasto [AM] per spostarvi di un livelloo verso l'alto.

Selezione di una cartella nello stesso livello
Premere il tasto [I◄◄] o il tasto [►►I].
Usate il tasto [I◄◄] per ritornare alla cartella precedente ed il tasto [►►I] per procedere alla cartella successiva.

Ritorno al livello superiore
Premere il tasto [4] ("HOME").

Fate scorrere il display del nome della cartella
Premere il tasto [SCRL].

4 Conferma della cartella da riprodurre
Premete il tasto [2] ("OK").
L'unità esce dal modo Selezione della cartella e vengono riprodotti i files MP3 presenti nella cartella selezionata.

I metodi per raggiungere altre cartelle nel modo di selezione della cartella sono diversi rispetto a quelli del modo di ricerca della cartella.
Vedi <Note sulla riproduzione del formato MP3> (pagina 6) per ulteriori informazioni.

Cancellazione del modo di selezione della cartella
Premete il tasto [3] ("EXIT").

Caratteristiche di controllo CD/MP3 e del disco esterno (multilettore CD)

Denominazione dei dischi (DNPS)

Assegnazione di un titolo al CD.

1 **Riproducete il disco al quale desiderate assegnare un nome**

- Non è possibile assegnare un titolo ad un minidisc.
- Fate riferimento al <Commutazione della parte grafica del lato destro> (pagina15) e selezionate il display "DNPS".

2 **Attivate il modo di inserimento nome**
Premete il tasto [NAME.S] per almeno 2 secondi.
"NAME SET" appare sul display.

3 **Spostate il cursore alla posizione di inserimento carattere**
Premere il tasto [|◄◄] o il tasto [►►|].

4 **Selezionate il tipo di carattere**
Premete il tasto [2] — [4].
Ogni volta che premete il tasto, il tipo del carattere cambia come mostrato di seguito.

Tipo di carattere	Tasto
Lettere (maiuscola/minuscola)	[2] ("CAPS")
Numeri e simboli	[3] ("NUM")
Caratteri speciali (caratteri con accenti)	[4] ("CHAR")

5 **Selezionate il carattere**
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

6 Ripetete i passi da 3 a 5 per completare il nome.

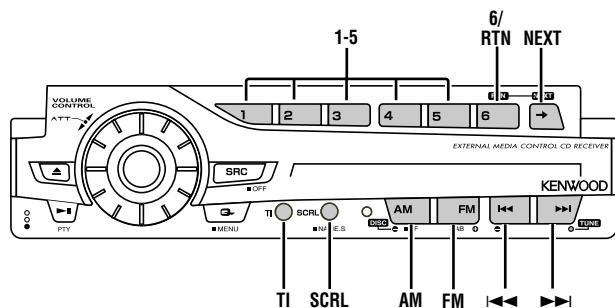
7 **Uscita dal modo di inserimento nome**
Premete il tasto [NAME.S].

- Se non si preme alcun tasto per 10 secondi, viene memorizzato il nome attuale, e l'unità esce dal modo Impostazione del nome.
- Capacità della memoria
  - Lettore CD interno: 30 dischi.
  - Multilettore/lettore CD: Varia secondo il multilettore/lettore CD. Fate riferimento al manuale di istruzioni del multilettore/lettore CD.
- Potete cambiare in seguito il nome del CD tramite la stessa procedura usata per denominare lo stesso.

Scorrimento testo/titolo

Scorrimento del testo CD (CD-text), del testo MP3 o del titolo MD.

Premete il tasto [SCRL].

Numero di telefono

Ricezione di una chiamata

Potete rispondere alle chiamate ricevute quando avete collegato un auricolare GSM (accessorio opzionale) a quest'unità.

1 Alla ricezione di una chiamata
Appare sul display l'indicazione "HF CALL".

2 Per accettare la chiamata
Premete il tasto [1], [3] — [6] o [NEXT].

Commutazione tra il nome ed il numero telefonico
Premete il tasto [TI].
Ad ogni pressione del tasto, il display cambia come segue.

Informazioni
Nome
Numero di telefono

3 Agganciate
Premete il tasto [2] ("HANG").

Se inserite un disco durante una chiamata, il telefono verrà agganciato.

Ricerca nella rubrica

Selezionate un numero telefonico dalla rubrica.

1 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "H-F" sopra il tasto [2].
Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

2 Attivate il modo viva-voce
Premete il tasto [2] ("H-F").

3 Selezionate la voce del modo di ricerca nella rubrica
Premete il tasto [2] ("SRCH").
Ad ogni pressione del tasto, la modalità cambia come segue:

Voce della modalità di ricerca dalla rubrica	Display
Modalità di selezione iniziale	"Initial"
Modalità di richiamata	"Redial"

4 Selezionate l'iniziale della persona da chiamare (nella modalità Selezione Iniziale)
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Le iniziali che non appartengono ad alcun nominativo non verranno visualizzate.

5 Commutate il nome
Premete il tasto [|◀◀] o il tasto [▶▶|].

Commutazione tra il nome ed il numero di telefono
Premete il tasto [TI].

- Non disponibile se non è stato memorizzato il nome.
- Non applicabile se la funzione di scorrimento del testo è stata impostata su Auto nel menù.

Scorrimento del nome e del numero di telefono
Premete il tasto [SCRL].

6 Componete il numero selezionato
Premete il tasto [4] ("CALL") button.

7 Agganciate
Premete il tasto [2] ("HANG").

Cancellazione della modalità vova-voce
Premete il tasto [RTN].

Selezione diretta (Funzione del KCA-RC420)

Immissione del numero di telefono con i tasti numerici sul telecomando opzionale, e digitazione.

1 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "H-F" sopra il tasto [2].
Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

2 Attivate il modo viva-voce
Premete il tasto [2] ("H-F").

3 Selezionate il modo di selezione
Premete il tasto [3] ("DIAL").

4 Digitate il numero telefonico
Premete il numero [#], [*] e i tasti [+](ANG) sul telecomando opzionale.

- Potete inserire un massimo di 32 cifre.
- Se inserite un numero errato, premete il tasto [|◀◀] per cancellarlo.

5 Chiamate il numero inserito
Premete il tasto [4] ("CALL").

6 Agganciate
Premete il tasto [2] ("HANG").

Cancellazione del modo viva-voce
Premete il tasto [RTN].

Modalità SMS (Short Message Service)

1 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "H-F" sopra il tasto [2].
Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

2 Attivate la modalità viva-voce
Premete il tasto [2] ("H-F").

3 Selezionate la modalità SMS
Premete il tasto [5] ("SMS").
"SMS Mode" appare sul display.

4 Selezionate il messaggio
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

5 Commutate il display
Premete il tasto [|◄◄] o il tasto [►►|].
Ad ogni pressione del tasto, la modalità cambia come segue:

Voce della modalità SMS
Nome/Numero di telefono
Data
Messaggio

Quando la linea del messaggio del display <Scorrimento del testo> (pagina 41) è impostata su "Scroll MANU", lo scorrimento è possibile con [|◄◄]/[►►|], e quando l'impostazione è impostata su "Scroll Auto", lo scorrimento è automatico.

Commutazione tra il nome ed il numero telefonico
Premete il tasto [TI].

Scorrimento del display del nome e del numero
Premete il tasto [SCRL].

6 Uscite dalla modalità viva-voce
Premete il tasto [RTN].

Quando si riceve un nuovo messaggio, appare sul display l'indicazione "New MSG".

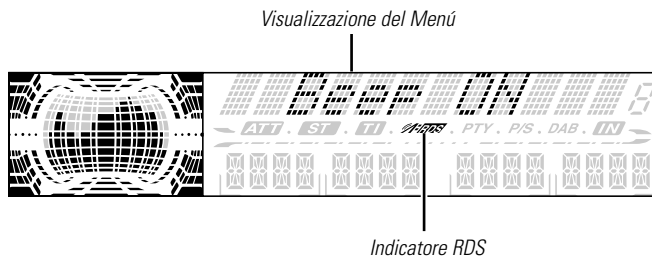
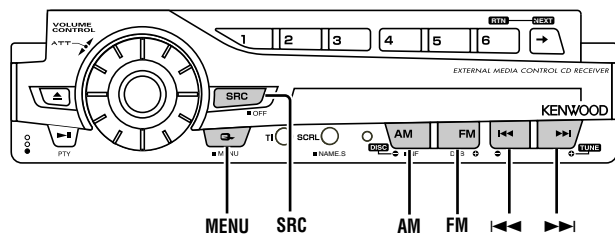
Sincronizzazione dei dati della rubrica e dei messaggi (SMS)

Sincronizzazione dei dati di quest'unità con i dati del telefono GSM.

1 Selezione della funzione del tasto
Premete il tasto [NEXT].
Premete ripetutamente il tasto fino a quando appare "SYNC" sopra il tasto [3].
Fate riferimento alla <Note sul sistema di tasti multifunzione> (pagina 8).

2 Sincronizzate i dati
Premete il tasto [3] ("SYNC").
Il display "SYNC" si spegne quando inizia la sincronizzazione dei dati ha inizio.

Visualizzazione del Menú

Indicatore RDS

Sistema a menu

Impostazione di funzioni, quali tono di conferma durante l'operazione ecc. Qui sotto viene spiegato il metodo operativo principale del sistema a menù. Il riferimento per le voci del menù e l' impostazione delle stesse sono spiegate dopo questa sezione.

1 Immettere il modo Menu
Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.
"MENU" appare sul display.

2 Selezionate la voce del menù
Premete il tasto [FM] o [AM].
Esempio: Quando desiderate impostare il tono di conferma, selezionate la voce "Beep".

3 Impostate la voce del menù
Premere il tasto [I◄◄] o il tasto [►►I].
Esempio: Quando selezionate "Beep", il modo cambia tra "Beep ON" e "Beep OFF". Selezionate uno di essi.
Potete continuare ritornando al passo 2 ed impostare altre voci.

4 Per uscire dal modo Menu
Premete il tasto [MENU].

Quando esistono più possibilità selezionabili per una voce, viene riportata una tabella con le scelte possibili. (Normalmente, l'impostazione superiore nella tabella è quella di fabbrica.)
Inoltre, le voci che non sono applicabili (<Regolazione manuale dell'orologio>ecc.) vengono descritte caso per caso.

Codice di sicurezza <In modalità stand-by (attesa)>

Attivando il codice di sicurezza, si possono prevenire eventuali furti.

Quando si attiva il Codice di sicurezza, non sarà possibile disattivarlo. Osservate che il vostro Codice di sicurezza è il codice a 4 cifre riportato sul "Car Audio Passport" inserito nell'imballo.

1 Attivate il modo Standby
Premete il tasto [SRC].
Selezionate "ALL OFF".

2 Attivate il modo Menu
Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.
Quando è visualizzato "MENU", appare sul display l'indicazione "Security".

3 Attivate il modo Codice di sicurezza
Premete il tasto [|◀◀] o [▶▶|] mantenendolo premuto per almeno 1 secondo.
Il display visualizza alternativamente "ENTER" e "CODE".

4 Spostatevi sulla cifra da inserire
Premere il tasto [|◀◀] o il tasto [▶▶|].

5 Selezionate il numero da inserire
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

6 Ripetete i passi 4 e 5 e completate l'inserimento del Codice di sicurezza.

7 Confermate il Codice di sicurezza
Premete il tasto [▶▶|] mantenendolo premuto per almeno 3 secondi.
Il display visualizza alternativamente "RE-ENTER" e "CODE".

8 Effettuate i passi da 4 a 7 per reinserire il Codice di sicurezza.
"APPROVED" appare sul display.
Viene attivato il Codice di sicurezza.

Se inserite un codice diverso da quello corretto, bisogna riprendere dal passo 4.

Quando l'unità viene scollegata dalla batteria del veicolo, è necessario reimmettere il codice

1 Accendete la corrente.

2 Effettuate i passi da 4 a 7 per reinserire il Codice di sicurezza.
"APPROVED" appare sul display.
Potete usare l'unità.

Se viene immesso un codice errato, sul display appare "WAITING" e non è possibile reinserire il codice per il tempo indicato in tabella.
Al termine di questa attesa, sul display appare "CODE" e si puo effettuare un nuovo tentativo.

Numero di volte di immissione del codice errato	Tempo di attesa
1	—
2	5 minuti
3	1 ora
4	24 ore

Impostazione dell'altoparlante per il telefono <In modalità stand-by (attesa)> <Quando collegate il viva-voce>

Selezione dell'altoparlante per emettere l'audio del telefono.

Display	Impostazione
"HFSP ALL"	L'audio del telefono viene inviato agli altoparlanti anteriori e posteriori.
"HFSP FR"	L'audio del telefono viene inviato all'altoparlante anteriore destro.
"HFSP FL"	L'audio del telefono viene inviato all'altoparlante anteriore sinistro.

Sistema a menu

Regolazione della sensibilità del microfono <Quando collegate il viva-voce>

Regolazione del volume delmicrofono.

Display ed impostazione
"HF MIC 0"
:
"HF MIC 15" (impostazione originale)
:
"HF MIC 31"

Regolazione del tempo della risposta automatica <Quando collegate il viva-voce>

Impostazione del tempo che deve passare tra una chiamata in arrivo e la risposta automatica alla stessa.

Display ed impostazione
"HF WT OFF"
"HF WT 1S"
:
"HF WT 5S" (impostazione originale)
:
"HF WT 30S"

Se il tempo impostato nel telefono GSM è inferiore rispetto a quello impostato nell'unità, verrà usata la durata del telefono.

Tono di conferma operazione (BEEP)

Attivazione/disattivazione del tono di conferma operazione (BEEP).

Display	Impostazione
"Beep ON"	Si sente un segnale acustico.
"Beep OFF"	Segnale acustico cancellato.

Regolazione manuale dell'orologio

Potete effettuare questa regolazione quando è disattivata la funzione <Sincronizzazione dell'orologio> (pagina 37).

1 Selezionate il modo Regolazione dell'orologio
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].
Selezionate "Clock Adjust".

2 Attivate il modo regolazione dell'orologio
Premete il tasto [|◄◄] o [►►|] mantenendolo premuto per almeno 1 secondo.
Lampeggia il display dell'orologio.

3 Regolate le ore
Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Regolate i minuti
Premete il tasto [|◄◄] o il tasto [►►|].

4 Uscite dal modo di regolazione dell'orologio
Premete il tasto [MENU].

Sincronizzazione dell'orologio

Sincoronizza l'orologio interno dell'unità con l'orario trasmesso dalle emittenti RDS.

Display	Impostazione
"SYNC ON"	Sincronizza l'orologio.
"SYNC OFF"	Regola manualmente l'orologio.

 Ci vogliono da 3 a 4 minuti per sincronizzare l'orologio.

DSI (Indicatore di sistema disabilitato - Disabled System Indicator)

Lampeggia un indicatore rosso sull'unità dopo la rimozione del frontalino, avvertendo così potenziali ladri della sua mancanza.

Display	Impostazione
"DSI ON"	LED lampeggiante.
"DSI OFF"	LED spento.

Illuminazione selezionabile

Selezione del colore verde o rosso per l'illuminazione dei tasti.

Display	Impostazione
"Button Red"	Il colore di illuminazione è rosso.
"Button Green"	Il colore di illuminazione è verde.

Regolazione Contrasto

Regolazione del contrasto del display.

Display ed impostazione
"Contrast 0"
⋮
"Contrast 5" (impostazione originale)
⋮
"Contrast 10"

Dimmer

Quando accendete i fari del veicolo, la luminosità del display si attenua automaticamente.

Display	Impostazione
"Dimmer ON"	La luminosità si attenua.
"Dimmer OFF"	La luminosità non si attenua.

Impostazione del tempo di attesa prima dello spegnimento

Impostazione dell'intervallo di tempo in cui è possibile rimuovere il frontalino prima che questo ruoti per nascondersi (dopo aver spento la corrente).

Display ed impostazione
"Off Wait 0s"
⋮
"Off Wait 3s" (impostazione originale)
⋮
"Off Wait 25s"

Emissione dell'impostazione dell'angolo <In modalità stand-by (attesa)>

Questa funzione imposta l'operazione di apertura e chiusura del pannello quando un disco viene inserito e quando viene emesso.

Display	Impostazione
"Ejct Ang Slp"	Apre e chiude il panello mantenendo l'angolo del pannello di controllo all'angolo impostato.
"Ejct Ang Lvl"	Apre e chiude il pannello dopo aver impostato l'angolo della posizione orizzontale del pannello di controllo.

Impostazione del System Q

L'impostazione del display appare o non appare per i parametri del System Q (frequenza centrale dei bassi, fattore Q dei bassi, estensione dei bassi, frequenza centrale dei medi, fattore Q dei medi, e frequenza centrale degli alti) nel modo di controllo audio.

Display	Impostazione
"System Q ON"	Appaiono sul display i parametri System Q.
"System Q OFF"	Non appaiono sul display i parametri System Q.

Commutazione dell'uscita preamplificata <In modalità stand-by (attesa)>

Commutazione dell'uscita preamplificata come canale posteriore o come non-fader. (Nel modo non-fader, il segnale non risente della regolazione del fader.)

Display	Impostazione
"SWPRE Rear"	Uscita preamplificata posteriore.
"SWPRE N-Fad"	Uscita preamplificata non-fader.

Attivazione o disattivazione degli amplificatori incorporati <In modalità stand-by (attesa)>

Attiva o disattiva gli amplificatori incorporati nell'unità. Attivate questo controllo per migliorare la qualità dell'uscita preamplificata.

Display	Impostazione
"AMP Mute OFF"	Vengono attivati gli amplificatori incorporati.
"AMP Mute ON"	Vengono disattivati gli amplificatori incorporati.

B.M.S. (Bass Management System) — Sistema di gestione dei bassi

Regolate il livello dei bassi dell'amplificatore esterno tramite l'unità principale.

Display	Impostazione
"AMP BASS FLT"	La risposta dei bassi è piatta.
"AMP BASS +6"	Leggera esaltazione dei bassi (+6dB).
"AMP BASS +12"	Decisa esaltazione dei bassi (+12dB).
"AMP BASS +18"	Forte esaltazione dei bassi (+18dB).

- Fate riferimento al catalogo o al manuale di istruzioni per gli amplificatori di potenza che possono essere controllati da questa unità.
- Tra gli amplificatori ci sono dei modelli che possono essere impostati da Flat a +18 dB, e dei modelli che possono essere impostati da Flat a +12 dB.
  Quando si collega un amplificatore che può essere impostato solo su +12, anche se si seleziona "AMP BASS +18", non si avrà un funzionamento regolare.

Offset della frequenza B.M.S.

Impostazione della frequenza centrale enfatizzata dal sistema B.M.S.

Display	Impostazione
"AMP Freq NML"	Frequenza centrale sul valore nominale
"AMP Freq Low"	Frequenza centrale:–20% del valore nominale

Impostazione dell'intervallo tra due notiziari

L'unità commuta automaticamente su un notiziario, anche se non state ascoltando la radio. Inoltre, potete impostare l'intervallo di tempo minimo tra due notiziari.

Display ed impostazione
"NEWS OFF"
"NEWS 00MIN"
⋮
"NEWS 90MIN"

Se si imposta un valore tra "NEWS 00MIN" — "NEWS 90MIN", si attiva la funzione di intervallo tra due notiziari.
Quando ha inizio un notiziario, appare "News" e lo si ascolta.

- Se sceglieste l'impostazione "20MIN", non verranno ricevuti altri notiziari per 20 minuti dopo la ricezione del primo.
- Il volume del bollettino delle notizie è allo stesso livello impostato per <Informazioni sul traffico> (pagina 22).
- Questa funzione è disponibile solo se la stazione desiderata trasmette il codice PTY per i notiziari o se appartiene ad una rete <Enhanced Other Network> che trasmette il codice PTY per i notiziari.
- Nell'intervallo tra due notiziari, l'unità cambia automaticamente ad una stazione FM.

Sintonia delle emittenti locali <Nel modo sintonizzazione>

Vengono localizzate solo le stazioni che offrono una buona ricezione.

Display	Impostazione
"Local.S OFF"	E' disattivata la funzione di sintonia automatica locale.
"Local.S ON"	E' attivata la funzione di sintonia automatica locale.

Modo di sintonizzazione <Nel modo sintonizzazione>

Imposta il modo di sintonizzazione.

Selezione del modo di sintonia	Display	Funzionamento
Ricerca automatica	"Auto 1"	Ricerca automatica di una stazione
Ricerca delle stazioni preselezionate	"Auto 2"	Ricerca sequenziale delle stazioni memorizzate nelle preselezioni.
Manuale	"Manual"	Sintonia manuale.

Memorizzazione automatica <Nel modo sintonizzazione>

Per ulteriori informazioni sulla funzione, vedi <Memorizzazione automatica> (pagina 21).

AF (Alternative Frequency) — Ricerca delle frequenze alternative

Quando la ricezione è di cattiva qualità, l'unità cerca automaticamente lo stesso programma da una stazione RDS con una migliore ricezione.

Display	Impostazione
"AF ON"	La funzione AF è attivata.
"AF OFF"	La funzione AF è disattivata.

Quando è attivata la funzione AF, è illuminato l'indicatore "RDS".

Quando non sono disponibili altre stazioni con una migliore ricezione nella rete RDS, si può sentire la trasmissione solo in modo frammentario. In tal caso, disattivate la funzione AF.

Circoscrizione della "Regione RDS" (Funzione di Limitazione Regionale)

Potete scegliere di circoscrivere o meno ad una specifica regione la ricerca delle frequenze alternative RDS.

Display	Impostazione
"Regional ON"	E' attivata la funzione di limitazione regionale.
"Regional OFF"	E' disattivata la funzione di limitazione regionale.

A volte stazioni nella stessa rete trasmettono programmi diversi o usano diversi nomi per il servizio del programma.

Sintonizzazione automatica TP

Quando è stata attivata la funzione TI e le condizioni di cattiva ricezione sono prevalenti durante l'ascolto delle informazioni sul traffico, verrà localizzata un'altra stazione che trasmette delle informazioni sul traffico.

Display	Impostazione
"ATPS ON"	E' stata attivata la funzione di sintonizzazione automatica TP.
"ATPS OFF"	E' stata disattivata la funzione di sintonizzazione automatica TP.

Ricezione mono <In ricezione FM>

Potete ridurre il rumore delle trasmissioni stereo commutandole in mono.

Display	Impostazione
"MONO OFF"	E' disattivata la ricezione mono.
"MONO ON"	E' attivata la ricezione mono.

Scorrimento del testo

Impostazione dello scorrimento del testo visualizzato.

Display	Impostazione
"Scroll MANU"	Non scorre.
"Scroll Auto"	Scorre quando cambia il display.

Il testo scorre come indicto di seguito.

- Testo CD(CD-text)
- Nome della cartella/ Nome del file/ Titolo del brano/ Nome dell'artista/ Nome dell'album
- Titolo MD
- Testo radio (Radio text)
- Testo per le fonti GSM hands free (messaggio, ecc.)

Timer di spegnimento automatico

Impostazione del timer per spegnere automaticamente quest'unità, quando si protrae nel tempo il modo di attesa (stand-by).
Usate quest'impostazione per evitare di scaricare la batteria del veicolo.

Display	Impostazione
"OFF – – –"	E' disattivata la funzione del timer di spegnimento.
"OFF 20MIN" (impostazione originale)	Spegne la corrente dopo 20 minuti.
"OFF 40MIN"	Spegne la corrente dopo 40 minuti.
"OFF 60MIN"	Spegne la corrente dopo 60 minuti.

Quest'impostazione viene eseguita dopo l'impostazione <Codice di sicurezza> (pagina 35).

Funzione del KDC-M7024

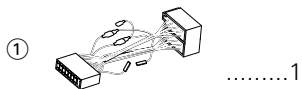
Impostazione della lettura del CD nel <In modalità stand-by (attesa)>

Quando c'è un problema di riproduzione di un CD con formato speciale, questa impostazione riproduce il CD in maniera forzata.

Display	Impostazione
"CD READ 1"	Riproduce CD e MP3.
"CD READ 2"	Riproduce CD in maniera forzata.

L'impostazione "CD READ 2" non può riprodurre MP3.
Alcuni CD musicali potrebbero non venire riprodotti neppure nel modo "CD READ 2".

Accessorio

Vista esterna .... Numero di articoli		Vista esterna .... Numero di articoli	
①	1	③	1
②	2	④	2

L'uso di accessori all'infuori di quelli forniti potrebbe causare danni all'apparecchio. Accertarsi di usare soltanto gli accessori in dotazione all'apparecchio, come indicato qui sopra.

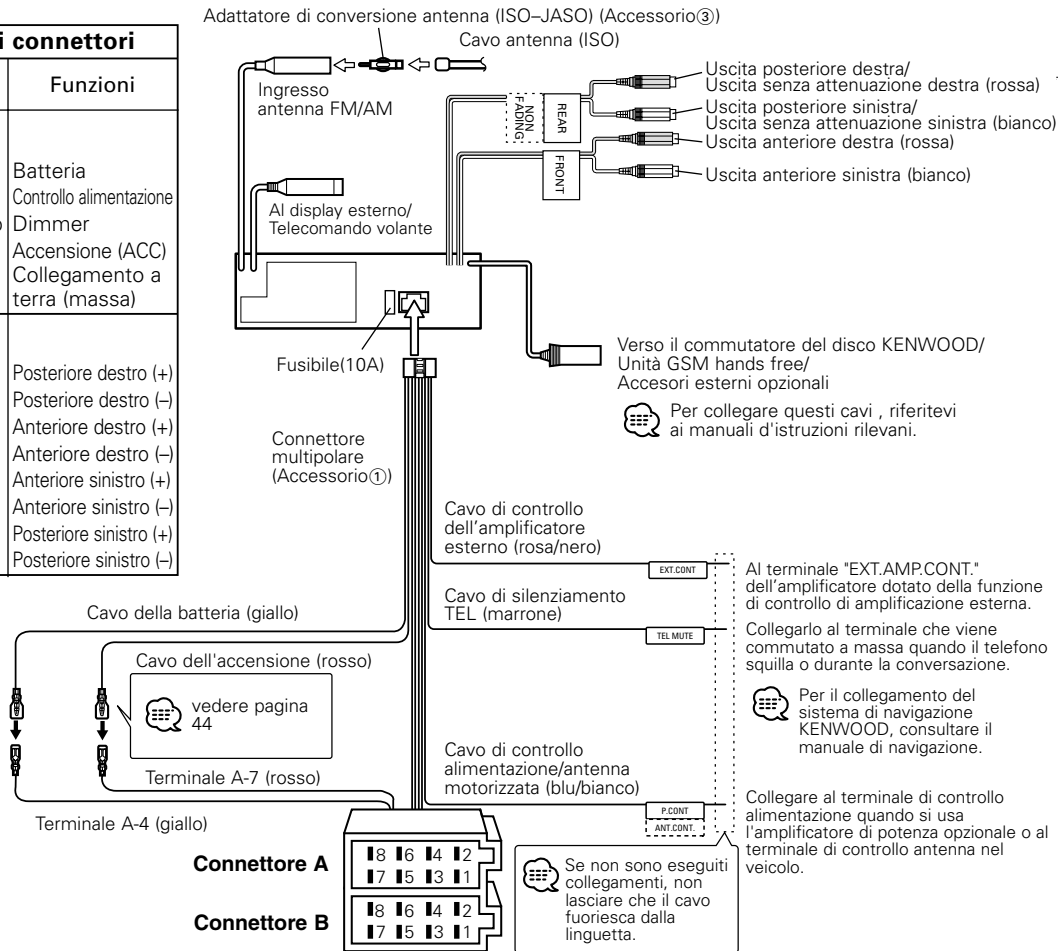
Procedimento per l'installazione

1. Per evitare incidenti causati da corto circuiti, estrarre la chiavetta dall'interruttore dell'accensione e scollegare il cavo negativo ⊖ della batteria dall'autovettura.
2. Eseguire correttamente i collegamenti dei cavi di ingresso e di uscita per ciascun apparecchio.
3. Collegare il cavo nel fascio dei fili.
4. Prendere il connettore B nel fascio dei fili e collegarlo al connettore dei diffusori nel veicolo.
5. Prendere il connettore A nel fascio dei fili e collegarlo al connettore di alimentazione esterna nel veicolo.
6. Collegare il connettore del cavo multipolare all'apparecchio.
7. Installare l'apparecchio nell'automobile.
8. Ricollegare il cavo negativo ⊖ della batteria.
9. Accendete la chiavedell'auto e aprite il pannello.
10. Premere il pulsante di ripristino (reset).

⚠ATTENZIONE

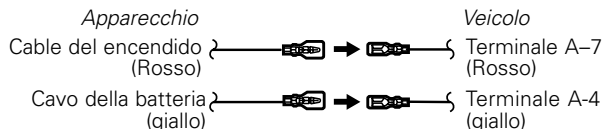
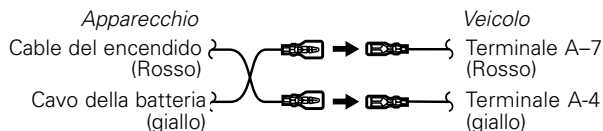
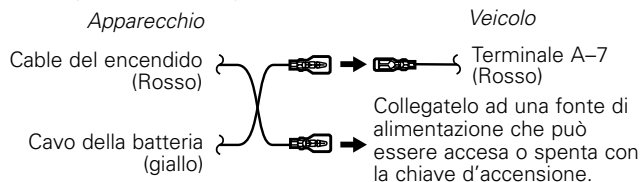
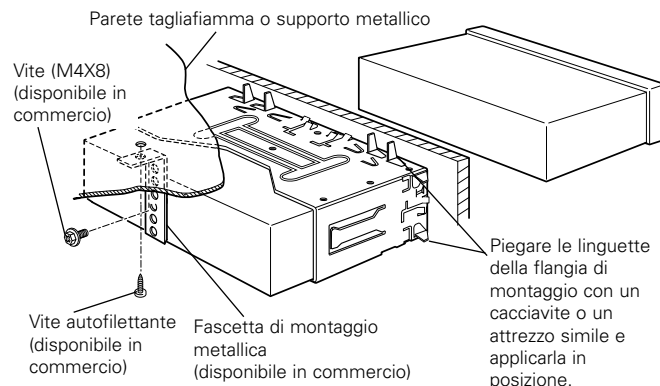
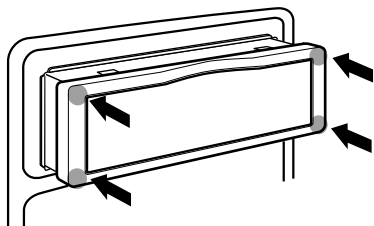
- Se la vostra auto non è predisposta per questo sistema speciale di connessione, rivolgetevi al vostro rivenditore KENWOOD.
- Usare gli adattatori di conversione antenna (ISO-JASO) soltanto quando il cavo dell'antenna ha una spina ISO.
- Accertarsi che i collegamenti di tutti i cavi siano stati effettuati saldamente mediante l'inserimento delle prese fino al punto in cui esse si bloccano completamente.
- Se l'interruttore dell'accensione del proprio veicolo non è dotato di posizione ACC, o se il cavo dell'accensione è collegato ad una fonte di alimentazione con tensione costante come il cavo della batteria, l'alimentazione dell'apparecchio non sarà in connessione con l'interruttore dell'accensione (cioè l'apparecchio non si accenderà e non si spegnerà in sincronizzazione con l'accensione e lo spegnimento del motore). Se si desidera mettere in connessione l'alimentazione dell'apparecchio con l'interruttore dell'accensione del veicolo, collegare il cavo dell'accensione ad una fonte di alimentazione che possa essere attivata e disattivata con la chiavetta di accensione.
- Se il fusibile salta, accertarsi innanzitutto che i cavi non abbiano causato un cortocircuito, quindi sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
- Isolare i cavi non collegati con del nastro isolante in vinile o un altro materiale simile. Per evitare cortocircuiti, inoltre, non rimuovere i cappucci di protezione applicati sulle estremità dei cavi o dei terminali non collegati.
- Collegare i cavi dei diffusori correttamente ai terminali ai quali corrispondono. L'apparecchio può subire danni o può non funzionare affatto se si combinano i cavi ⊖ e/o li si collega a massa ad una parte metallica dell'automobile.
- Dopo aver installato l'apparecchio, controllare che le luci dei freni, gli indicatori, il tergicristallo, ecc. dell'automobile funzionino correttamente.
- Se il pannello dei comandi ha un coperchio, assicurarsi di installare l'apparecchio in modo tale che il frontalino non sbatta contro il coperchio quando si apre e si chiude.
- Installare l'unità in modo tale che l'angolo di montaggio sia di 30˚ o meno.

Collegamento dei cavi ai terminali

Guida alle funzioni dei connettori		
Numeri dei terminali per i connettori ISO	Colore del cavo	Funzioni
Connettore di alimentazione esterna		
A–4	Giallo	Batteria
A–5	Blu/bianco	Controllo alimentazione
A–6	Arancione/bianco	Dimmer
A–7	Rosso	Accensione (ACC)
A–8	Nero	Collegamento a terra (massa)
Connettore diffusore		
B–1	Porpora	Posteriore destro (+)
B–2	Porpora/nero	Posteriore destro (–)
B–3	Grigio	Anteriore destro (+)
B–4	Grigio/nero	Anteriore destro (–)
B–5	Bianco	Anteriore sinistro (+)
B–6	Bianco/nero	Anteriore sinistro (–)
B–7	Verde	Posteriore sinistro (+)
B–8	Verde/nero	Posteriore sinistro (–)

Collegamento dei cavi ai terminali

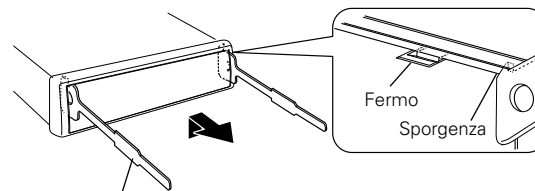
⚠AVVERTENZA Collegamento del connettore ISO

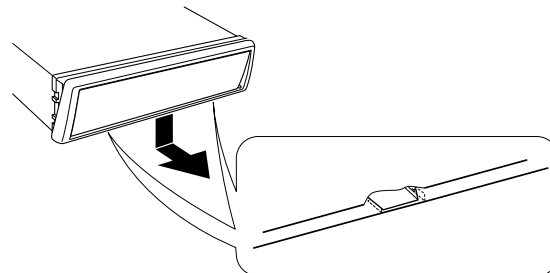
La disposizione dei terminali per i connettori ISO dipende dal tipo di veicolo di cui si è in possesso. Accertarsi di eseguire i collegamenti corretti per evitare danni all'apparecchio. Il collegamento default per il fascio dei fili è descritto in 1 qui sotto. Se i terminali del connettore ISO sono impostati come descritto in 2 o in 3, eseguire il collegamento come illustrato.
Per installare questa unità nei veicoli **Volkswagen**, assicurarsi di ricollegare il cavo come mostrato di seguito al punto 2.

1 (Impostazione di base) Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è in connessione con l'accensione, e il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante.

2 Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è collegato alla fonte di alimentazione costante, e il terminale A-4 (giallo) è in connessione con la chiave di accensione del veicolo.

3 Il terminale A-4 (giallo) del connettore ISO del veicolo non è collegato a nulla, mentre il terminale A-7 (rosso) è collegato alla fonte di alimentazione costante (o entrambi i terminali A-7 (rosso) e A-4 (giallo) sono collegati alla fonte di alimentazione costante).

Installazione

 Accertarsi che l'apparecchio sia installato saldamente in posizione. Se l'apparecchio è instabile, possono verificarsi problemi di funzionamento (per esempio, possono verificarsi interruzioni di suono).

⚠ •Per montare l'unità, assicuratevi che la parte frontale del pannello di controllo sia rivolta verso di voi e incastratela nella manica di montaggio premendo i quattro lati della cornice di gomma allo stesso tempo.
Non appplicare una forte pressione alle altre sezioni della cornice, altrimenti si potrebbero avere problemi, come ad esempio la difficiltà di aprire e chiudere il pannello.
•Il foro al centro della cornice in caucciù è stato disegnato per per una facile rimozione del disco.
Se non volete che il foro sia visibile montate la cornice in caucciù nella direzione opposta (con la parte piatta rivolta verso l'alto invece che verso il basso).

Rimozione dell'apparecchio

■ Rimozione della cornice di gomma dura

1 Fate scattare i perni di attivazione dell'utensile di rimozione e rimovete i due blocchi dal livello superiore.
Spingete il telaio in alto e tiratelo in avanti come nell'illustrazione.

Accessorio② Attrezzo per la rimozione

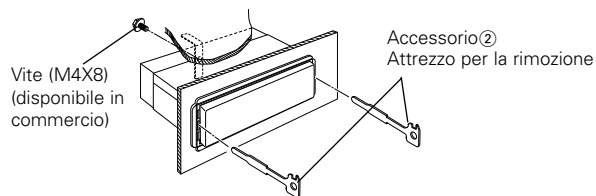
2 Per rimuovere il livello superiore, rimovete le due posizioni inferiori.

 Potete rimuovere il telaio dal lato inferiore nella stessa maniera.

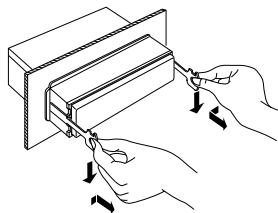
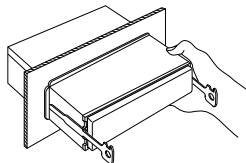
Rimozione dell’apparecchio

■ Rimozione dell’apparecchio

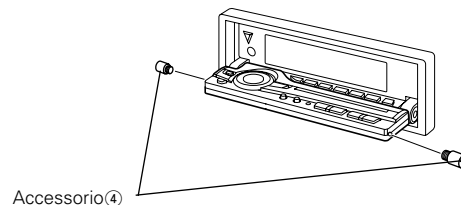
1 Fare riferimento alla sezione <Rimozione della cornice di gomma dura> e quindi rimuovere la cornice di gomma dura.

2 Rimuovete le viti (M4 × 8) dal lato nero.

3 Inserire fino in fondo su ciascun lato i due attrezzi per la rimozione, come mostrato nell'illustrazione.

4 Abbassare l'attrezzo di rimozione verso il fondo e tirare parzialmente in fuori l'apparecchio premendo verso l'interno.

⚠ Fare attenzione a non ferirsi con l'attrezzo di rimozione.

5 Estrarre completamente l'apparecchio tirandolo con le mani, facendo attenzione a non farlo cadere.

Bloccaggio del pannello posteriore sull’unità

1 Fate riferimento alla funzione Rimozione del pannello posteriore descritta nella sezione <Frontalino antifurto> (pagina 17) e rimovete il pannello posteriore.

2 Inserite la vite di bloccaggio del pannello nei fori ai lati del pannello.

3 Reinstallate il pannello posteriore.

⚠ Non inserite mai le viti di bloccaggio del pannello (M2 x 1,5 mm) in fori per viti diversi da quelli specificati. Se inserite le viti in altri fori, si contraggono e causano danni alle parti meccaniche all’interno dell’unità.

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

Generale

? L'apparecchio non si accende.
✔ Il fusibile è saltato.
☞ Dopo aver controllato che non esistano cortocircuiti tra i cavi, sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.

? C'è una fonte che non è possibile commutare.
✔ Non è stato inserito alcun supporto.
☞ Inserite il disco da ascoltare. Se non c'è niente da ascoltare, non sarà possibile commutare la fonte.

✔ Non è stato collegato il multilettore.
☞ Collegate il multilettore. Se il multilettore non è stato collegato al terminale di ingresso, non sarà possibile commutare ad un disco esterno.

? Le memorie vengono perse quando si spegne il motore dell'automobile.
✔ L'interruttore dell'accensione e il cavo della batteria non sono collegati correttamente.
☞ Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali>.

? Non c'è nessun effetto loudness.
✔ State usando un'uscita preamplificata non-fader.
☞ Il loudness non influisce sull'uscita preamplificata non -fader.

? Non è possibile attivare o disattivare l'uscita non-fader.
✔ La voce <Commutazione dell'uscita preamplificata> (pagina 38) è stata impostata per l'uscita preamplificata posteriore.
☞ Cambiate all'uscita preamplificata non-fader.

? La funzione di muting telefonico non si attiva.
✔ Il cavo di muting telefonico non è collegato correttamente.
☞ Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali>.

? La funzione di muting telefonico si attiva anche se il suo cavo apposito non è collegato.
✔ Il cavo di muting telefonico è a contatto con una parte metallica dell'automobile.
☞ Eliminare il cortocircuito del cavo di muting telefonico con la parte metallica dell'automobile.

? Anche se il loudness è attivato, i toni alti non vengono esaltati.
✔ La fonte del sintonizzatore è selezionata.
☞ I toni alti non vengono esaltati quando si ascolta il sintonizzatore.

? Non è possibile regolare la frequenza centrale dei bassi, il fattore della qualità dei bassi, l'estensione dei bassi, la frequenza centrale dei medi, il fattore della qualità dei medi e la frequenza centrale degli acuti.
✔ La voce <Impostazione del System Q> (pagina 38) è disattivata.
☞ Attivatela.

? Nessun suono è udibile, o il volume è basso.
✔ Il fader o le impostazioni di bilanciamento sono impostate tutte su un lato.
☞ Centrate il fader e le impostazioni del bilanciamento.

✔ I cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare sono collegati in maniera errata.
☞ Ricollegare correttamente i cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare. Fare riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali>.

✔ I valori dell' offset del volume sono bassi.
☞ Aumentate l'offset del volume, facendo riferimento alla sezione <Controllo audio> (pagina 12).

✔ Il <Attivazione o disattivazione degli amplificatori incorporati> (pagina 38) è attivato.
☞ Disattivatelo.

? La qualità sonora è scadente o distorta.
✔ Un cavo per i diffusori può essere stato stretto da una vite dell'automobile.
☞ Controllare il collegamento dei cavi per i diffusori.

✔ I cavi non sono collegati correttamente.
☞ Ricollegare i cavi per i diffusori in modo che ciascun terminale di uscita sia collegato ad un diffusore diverso.

Guida alla soluzione di problemi

? Non è possibile attivare l'uscita non-fader, il filtro di basso passo non-fader e l'impostazione non-fader.

✔ La voce <Commutazione dell'uscita preamplificata> (pagina 38) è stata impostata per l'uscita preamplificata posteriore
☞ Impostate l'uscita preamplificata non-fader.

✔ La voce <Uscita non-fader> (pagina 16) è disattivata.
☞ Attivatela.

✔ Il <Sistema Dual Zone> (pagina 18) è attivato.
☞ Disattivatelo.

? Non c'è nessun effetto del filtro passo alto anteriore e del filtro passo alto posteriore.

✔ Non è usata l'uscita preamplificata non-fader.
☞ Non si ottiene nessun effetto nell'uscita preamplificata non-fader.

? Non si sente il tono di conferma dei tasti.

✔ E' usata la presa di uscita preamplificata.
☞ Non è possibile emettere il tono di conferma dei tasti dalla presa di uscita di preamplificata.

? Anche se la voce Sincronizza l'Orologio è attivata, non è possibile regolare l'orologio.

✔ La stazione RDS ricevuta non trasmette i dati orari.
☞ Ricezione di un'altra stazione RDS.

? Il Dimmer non funziona.

✔ Il filo del dimmer non è stato collegato correttamente.
☞ Controllate il collegamento del filo del dimmer.

? Il pannello non è nascosto neanche quando la corrente è accesa.

✔ La funzione di protezione per evitare che dita o altre cose vengano prese tra il pannello e l'unità è stata attivata.
☞ Spegnete la corrente nuovamente.

? Il suono ciene interrotto quando il sistema Zona Duale è acceso.

✔ Quando il sistema Zona Duale è acceso mentre il sistema del menu <AF (Alternative Frequency) — Ricerca delle frequenze alternative> (pagina 40) è acceso, la qualità del suono potrebbe essere affetta in maniera negativa se la fonte interna è impostata sul sintonizzatore.
☞ ---

Sintonizzatore

? La ricezione radio è scadente.

✔ L'antenna dell'automobile non è estesa.
☞ Estrarre completamente l’antenna.

✔ Il cavo di controllo dell'antenna non è collegato.
☞ Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali>.

? Le informazioni sul traffico vengono ricevute ad un volume diverso da quello impostato.

✔ Il volume impostato è minore del volume di sintonizzazione.
☞ Se il volume di sintonizzazione è maggiore del volume impostato, viene utilizzato il volume di sintonizzazione.

Disco esterno/Multilettore CD

? "AUX1" appare sul display ed il multilettore non funziona.

✔ Viene collegato un multilettore non compatibile.

☞ Utilizzate il multilettore menzionato in INFORMAZIONI IMPORTANTI della sezione <Precauzioni di sicurezza> (pagina 3).

? Il disco specificato non viene riprodotto, ma un altro disco viene riprodotto al suo posto.

✔ Il compact disc specificato è sporco.

☞ Pulire il compact disc.

✔ Il disco è inserito in una fessura del caricatore diversa da quella specificata.

☞ Estrarre il caricatore e controllare il numero del disco specificato.

✔ Il disco è graffiato.

☞ Provare ad usare un altro disco.

? Il compact disc viene espulso subito dopo essere stato inserito.

✔ Il compact disc è sporco.

☞ Pulite il CD, facendo riferimento a Pulizia del CD della sezione <Sui CD> (pagina 9).

? Non è possibile rimuovere il disco.

✔ La causa dipende dal fatto che sono passati più di 10 minuti da quando l'interruttore ACC del veicolo è stato spento.

☞ Il disco può essere rimosso solamente entro 10 minuti dallo spegnimento del tasto ACC. Se sono passati 10 minuti, riattivate il tasto ACC ancora una volta e premete il tasto Eject.

? Non è possibile inserire il disco.

✔ Avete già inserito un disco.

☞ Premete il tasto [⏏] e rimuovete il disco.

? Non è possibile eseguire la ricerca diretta.

✔ Un'altra funzione è stata attivata.

☞ Disattivate la riproduzione casuale e le altre funzioni.

? La ricerca diretta del brano non può essere effettuata.

✔ Per il primo o l'ultimo brano dei dischi / delle cartelle.

☞ Per tutti i dischi / le cartelle, non è possibile eseguire la ricerca dei brani all'indietro per il primo brano o in avanti per l'ultimo brano.

Lettura dei files MP3

✔ Il disco è graffiato o sporco.

☞ Pulite il supporto, facendo riferimento a Pulizia del CD della sezione <Sui CD> (pagina 9).

? Si verificano salti di traccia durante la lettura di files MP3.

✔ Il disco è graffiato o sporco.

☞ Pulite il supporto, facendo riferimento a Pulizia del CD della sezione <Sui CD> (pagina 9).

✔ La condizione di registrazione è scarsa.

☞ Registrate il canale o usate un altro canale.

? La durata dei brani MP3 non viene visualizzata correttamente.

✔ ---

☞ In alcuni casi (a causa della modalità di registrazione) la durata dei brani MP3 può essere visualizzata in modo errato.

Nelle situazioni seguenti, consultate il centro di assistenza KENWOOD autorizzato più vicino:

Anche se è stato collegato un multilettore, questo non viene attivato ed il display indica "AUX1" quando lo si seleziona.

Guida alla soluzione di problemi

I seguenti messaggi vengono visualizzati quando si verifica qualche problema. Adottare i rimedi indicati.

EJECT: Il caricatore dei dischi non è stato inserito nel multilettore. Il caricatore dei dischi non è inserito completamente.
➪ Inserire correttamente il caricatore.
Non c'è nessun CD nel lettore.
➪ Inserire il CD.

No Disc: Nessun disco è stato inserito nel caricatore.
➪ Inserire almeno un disco nel caricatore.

TOC Error: Nessun disco è stato inserito nel caricatore.
➪ Inserire almeno un disco nel caricatore.
Il compact disc è sporco. Il compact disc è stato inserito capovolto. Il compact disc è graffiato.
➪ Pulire il compact disc e inserirlo correttamente.

E-05: Il compact disc è stato inserito capovolto.
➪ Immettete il CD in maniera corretta .

Blank Disc: Sul minidisc non è stato registrato nulla.

No Track: Nessun brano è registrato sul minidisc, anche se esso ha un titolo.

E-15: Media priva di dati registrati leggibili dall'unità, sono stati riprodotti.
➪ Utilizzate media che hanno dati registrati riproducibili dall'unità .

No Panel: Il frontalino dell’unità servo connessa a questa unità è stato rimosso.
➪ Rimetterlo al suo posto.

E-77: L'apparecchio funziona male per qualche motivo.
➪ Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio. Se il codice "E-77" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato KENWOOD.

Mecha Error: C'è qualcosa che non va con il multilettore. Oppure c'è un malfunzionamento dell'unità.
➪ Controllare il multilettore.e poi premere il tasto di ripristino dell'unità.
Se il codice "Mecha Error" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato KENWOOD.

Hold Error: Il circuito di protezione nell'apparecchio si attiva quando la temperatura all'interno del multilettore supera i 60°C, interrompendo tutte le operazioni.
➪ Far raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Appena la temperatura scende sotto i 60°C, la riproduzione del disco riprende automaticamente.

NO NAME: Avete tentato di visualizzare il DNPS durante la lettura di un CD il cui nome non è stato preselezionato.

Waiting: Ricezione di dati testo radio.

Load: Il multilettore sta sostituendo in dischi.

Reading: L'unità sta leggendo i dati sul disco.

NO ACCESS: Dopo aver inserito il disco nel multilettore, deve essere riprodotto almeno una volta per poter usare la funzione DNPP.

IN (Lampeggia): Il lettore CD non funziona correttamente.
➪ Reinserire il CD. Se questo non può essere espulso o il display continua a lampeggiare anche quando il disco è stato reinserito correttamente, spegnere l'apparecchio e consultare il Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood più vicino.

Caratteristiche tecniche

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Sezione del sintonizzatore FM

Gamma di frequenza (passi da 50 kHz) ....87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilità utile (S/R = 26dB) ....0,7 μV/75 Ω
Sensibilità silenziamento (S/R = 46dB).......................1,6 μV/75 Ω
Risposta di frequenza (±3 dB)..............................30 Hz – 15 kHz
Rapporto segnale/rumore (MONO).....................................65 dB
Selettività (DIN) (±400 kHz)...≥ 80 dB
Separazione stereo (1 kHz)..35 dB

Sezione del sintonizzatore MW

Gamma di frequenza (passi da 9 kHz) ....531 kHz – 1611 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20dB) ....25 μV

Sezione del sintonizzatore LW

Gamma di frequenza ....153 kHz – 281 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20dB) ....45 μV

Sezione del lettore CD

Diodo laser...GaAlAs (λ=780 nm)
Filtro digitale (D/A) ....Sovraccampionamento ottuplo
Convertitore D/A..1 bit
Velocità rotazione
(KDC-M7024) ....1000 – 400 rpm (CLV 2 volte)
(KDC-7024) ....500 – 200 rpm (CLV)
Oscillazioni e fluttuazioni del suono
....Al di sotto dei limiti misurabili
Risposta di frequenza (±1 dB)..............................10 Hz – 20 kHz
Distorsione armonica complessiva (1 kHz) ....0,01 %
Rapporto segnale/rumore (1 kHz).....................................105 dB
Gamma dinamica...93 dB
Separazione tra i canali..95 dB
Decodifica MP3 (KDC-M7024)
......................Conforme a MPEG-1,0/2,0/2,5 Audio Layer-3

Sezione audio

Potenza di uscita massima...50 W x 4
Potenza di uscita (DIN 45324, +B = 14,4 V) ....30 W x 4
Controlli di tono
Bassi : ....100 Hz ±10 dB
Toni medi : ....1 kHz ±10 dB
Alti : ....10 kHz ±10 dB
Livello /carico uscita preamplificata (nel modo CD)
....2000 mV/10 kΩ
Impedenza uscita preamplificata (nel modo CD) ....≤ 600 Ω

Generale

Tensione di alimentazione (11 – 16 V ammesso) ....14,4 V
Consumo di corrente..10 A
Ingombro effettivo di installazione (L x H x P)
....178 x 50 x 165 mm
Peso ....1,7 kg